

# La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

FRANQUEO  
CONCERTADO

Año V. - Núm. 1417

Apartado de Correos núm. 29

Sábado, 5 de Noviembre de 1927

Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3-OVIEDO

Precio: 10 cts.

## LA SITUACION POLITICA

### El presidente del Consejo regresa de Barcelona, y a la una de la tarde firma, con el embajador de Cuba Sr. Kohly, la aplicación del convenio comercial establecido con aquel país

#### LAS SECCIONES DE LA ASAMBLEA QUE SE REUNEN

Hoy, a las seis de la tarde, se ha reunido la décima segunda sección de la Asamblea Nacional, que tiene a su cargo el estudio de presupuestos, ordinarios y extraordinarios, que preside el señor Ortúño y de la que es secretario el señor Sanguedro.

Para el lunes están convocados los asambleístas que entienden en la reforma de leyes constituyentes y que preside el señor Yanguas.

A las cinco de este mismo día se reunirá la décima quinta sección, que entiende sobre contabilidad del Estado y que preside el general Vallespino.

#### REGRESO DEL PRESIDENTE

Esta mañana, en el expreso, ha regresado de Barcelona el presidente del Consejo, a quien acompañaba la esposa del general Barrera y el vicepresidente del Consejo de la Economía Nacional señor Castedo.

En la estación fué recibido el marqués de Estella por el Gobierno en pleno, directores generales de los departamentos ministeriales, altos empleados y numerosas personas.

Después de saludar a todos los que le esperaban, el marqués de Estella conferenció con el ministro de la Gobernación en una de las salas de espera de la estación.

También habló con el secretario del Ministerio de Estado, a quien le anunció que a la una de la tarde acudiría a firmar el tratado comercial con la República de Cuba.

Después de las despedidas de rigor, el general Primo de Rivera se trasladó con el duque de Tetuán a Ministerio de la Guerra.

#### CONSEJO DE ENLACE DE LAS EXPOSICIONES DE SEVILLA Y BARCELONA

Bajo la presidencia del señor Anón, se reunió hoy el Consejo de enlace de las Exposiciones de Sevilla y Barcelona.

Asistieron a la reunión los representantes de todas las Academias. Se trató de la organización de los Congresos de carácter científico que van a celebrarse con motivo de las dos Exposiciones.

Se acordó que los académicos de la Historia y de la de Bellas Artes se encarguen de redactar las bases. Se tomó el acuerdo de que se dividieran estos Congresos en dos: uno que se refiera a la Historia de España, con excepción de las colonias americanas y otro relacionado con las de Historia de América.

El Congreso de arte americano se celebrará en la capital de Andalucía y el de arte nacional en Barcelona.

Se creará un servicio de biblioteca permanente en el Archivo de Indias, al que se enviarán todas las obras antiguas.

El secretario dió lectura a los informes de las Academias y a los estudios del Consejo de enlace, que pasarán a las Academias respectivas y más tarde volverán para su aprobación al referido Consejo.

#### Por los ministerios

##### EN TRABAJO

El ministro del Trabajo ha recibido a una comisión de remolacheros, que le entregaron una copia de las conclusiones aprobadas en dicho Congreso.

##### EN INSTRUCCION

El ministro de Instrucción recibió esta mañana al presidente de la Diputación de Vizcaya, quien le habló de varios asuntos relacionados con dicho ramo.

##### EN FOMENTO

Esta mañana el ministro de Fomento recibió a una comisión de la

Línea de la Concepción, que fué a pedirle no se impidiese la entrada de ganado muerto en la línea de Algeciras.

También visitó al ministro el presidente de la comisión Hidrográfica del Duero.

#### COMISION DE CONCESIONES DE CREDITO AGRICOLA

Bajo la presidencia del director de Agricultura se reunió esta mañana la comisión de concesiones de créditos agrícolas del Ministerio de Fomento.

Se examinaron algunas peticiones de crédito.

#### PETICIONES DE UNA COMISION

Una comisión de Valencia visitó esta mañana al director de Agricultura, para solicitar autorización del empleo de airopes e higos, para elaborar vinos.

#### DISPOSICIONES OFICIALES

La "Gaceta" publica, entre otras, las siguientes:

Resolviendo la instancia presentada por don Teodoro Marco, director de la Sociedad Española de Construcción Babaco-Vileox, pidiendo vista en el expediente de adjudicación de las obras del puerto de Sevilla.

Se dispone pueda examinar el expediente con derecho a conocer los documentos que se contienen en aquél.

Declarando libre de gastos la concesión del condado de Xauen al general Berenguer.

Disponiendo que los Ayuntamientos cuya población exceda de 30.000 almas, satisfagan a los médicos las gratificaciones a que tienen derecho, siempre que los facultativos pertenezcan al cuerpo de Sanidad.

Disponiendo que los particulares que adquieran armas largas, rayadas, para uso de caza y las compren en los establecimientos o en los comercios, exhiban la licencia de uso de armas y de caza, clasificando el arma y quedando encargada del control la guardia civil.

#### EL PRESIDENTE HABLA CON LOS PERIODISTAS

Esta mañana los periodistas hablaron con el marqués de Estella, quien manifestó que, según las noticias recibidas a primera hora del viaje del Rey a Nápoles, ha constituido un verdadero éxito.

El Monarca ha recibido por parte del inmenso gentío manifestaciones tan entusiastas, que superan a las de otras ocasiones.

Añadió que había encargado a sus ayudantes, acompañaran a su domicilio a la señora del general Barrera.

Dijo que la Reina doña Victoria y las infantas continúan en París, sin novedad.

Refiriéndose al regreso de don Alfonso, dijo que aún no tenía noticias, pero que a su regreso desembarcaría en Alicante.

Por último dijo que hablaría con el presidente de la Asamblea y que desde mañana entraba ya en vigor el convenio con Cuba.

#### EL CONVENIO COMERCIAL HISPANO-CUBANO

En el ministerio de Estado han facilitado la siguiente nota oficiosa: Hoy, a la una de la tarde, en el domicilio del embajador de Cuba, que se halla enfermo, se ha firmado el protocolo en virtud del cual se anticipa la aplicación de reciente convenio comercial hispano-cubano, evitándose así un periodo de en-

#### LA LLEGADA A SALLAL

Lisboa.—Un radio recibido esta tarde anuncia que el hidro alemán ha llegado a las 4,30 a Sallal.

carecimiento arancelario de mercancías españolas en Cuba.

El general Primo de Rivera, al acudir al domicilio del embajador de Cuba para este acto, no solo ha querido evitar todo retraso en la firma del protocolo, sino también dar al embajador y al presidente de la República de Cuba y su Gobierno una prueba de su alta estimación por los desvelos para llegar a este concierto económico, primero entre España y sus antiguas colonias.

#### AUXILIARES MECANOGRAFOS

Hoy se ha fijado en la portería de la Asamblea la lista de opositores aprobados en el segundo ejercicio para cubrir seis plazas de auxiliares mecanógrafos.

Los aprobados son 22, figurando en gran mayoría las señoritas.

#### LA SECCION DE CODIFICACION

Esta tarde se reunió la sección de codificación, comenzando el examen de las ponencias sobre el proyecto de sucesión ab intestato.

En breve comenzará el estudio del proyecto de Código penal que el ministro de Gracia y Justicia ha prometido enviar inmediatamente.

#### LA DEL REGIMEN DE LA PROPIEDAD

A las cinco y media de la tarde se reunió la sección del régimen de la propiedad, continuando el estudio del decreto de alquileres, no habiendo emitido aún dictamen la ponencia correspondiente.

La ponencia ha pedido a la sección que exponga individualmente su pensamiento cada uno de los miembros, lo cual servirá de orientación a los ponentes.

Cuando la ponencia dictamine se celebrará sesión, asistiendo los asambleístas que lo deseen, y hará la propuesta definitiva, la cual existe el propósito de que la examine uno de los plenos del presente mes.

#### LA DE PRESUPUESTOS

A las seis de la tarde se reunió la sección de presupuestos, teniendo el propósito el presidente de enviar a los miembros una comunicación que servirá como de salvconducto para poder examinar e investigar en los departamentos y oficinas oficiales los datos y documentos que necesiten para orientar su labor.

#### UNA EXTENSA CONFERENCIA

El presidente de la Asamblea estuvo esta tarde en su despacho recibiendo numerosas visitas.

Después marchó al ministerio de la Guerra, celebrando una extensa conferencia con el jefe del Gobierno.

## LOS GRANDES VUELOS

### El hidro alemán "Honkel" sale de Lisboa y llega a Sallal

#### SALIDA DE LISBOA Y LLEGADA A LAS AZORES

Lisboa.—El hidro "Honkel" ha salido hoy, a las seis y cuarto de la mañana, con rumbo a las islas Azores.

#### VISTO SOBRE LA ISLA TERROIDA

Horta.—Un buque alemán comunica que el hidro "Honkel" ha sido visto a la altura de Terroida a las diez y treinta de la mañana.

#### AGASAJOS A RUTH ELDER

París.—Miss Ruth Elder y su acompañante el capitán Handelman, continúan siendo agasajadísimos.

## CONSEJO DE MINISTROS

### Aprueba un decreto de Hacienda relativo a la prórroga de los vigentes presupuestos del Estado

#### A LA ENTRADA

A las siete de la tarde quedó reunido el Consejo de ministros.

Coincidió en su llegada los generales Primo de Rivera y Martínez Anido, ambos de uniforme, manifestando el jefe del Gobierno a los periodistas que tenían una comida con los coroneles que han asistido al curso de instrucción, reuniéndose unos cien comensales.

Añadió que la Reina sale mañana de París para Londres, habiendo comido hoy con las infantas en la Embajada española en París.

El ministro de Marina dijo que al llegar el almirante argentino Galinde comenzarán las pruebas del crucero "Juan de Garay", el cual no ha efectuado todavía ninguna.

Por eso durarán bastantes las que realice el buque a presencia del marino argentino.

Respecto a la fecha de entrega el Gobierno no ha decidido aún nada.

El señor Callejo dijo que llevaba algo de obras y escuelas.

También propondrá se ultimara lo relativo al Colegio español en la Ciudad Universitaria de París.

#### LO TRATADO

A las diez en punto de la noche terminó el Consejo de ministros.

El presidente dijo al salir: —Mucho expediente de casi todos los ministerios, especialmente de Trabajo.

El ministro de Hacienda ha leído el Real decreto referente a los presupuestos.

Los tres ministros militares vamos a la comida de coroneles que se celebrará en el Ritz.

Como es costumbre, el ministro del Trabajo entregó la referencia oficiosa de lo tratado, que dice así: Gobernación.—Se acordó conceder la encomienda con placa de la orden del Mérito civil a don Valeriano del Valle, jefe superior de policía de Madrid.

Marina.—Plantilla del personal de la segunda sección de la Maestranza de la Armada de los arsenales de El Ferrol y Cartagena.

Trabajo.—Real decreto creando la comisión mixta de espectáculos de Madrid.

Creando el seguro de amortización de préstamos concedidos con finalidad social.

Real decreto regulando la publicidad en materia de seguros.

Concediendo a la Real Institución de Corporaciones de funcionarios los beneficios a que se refiere el Real decreto-ley de 13 de Agosto de 1927.

Instrucción.—Proyecto de obras de restauración y consolidación en el Monasterio de Sigüenza.

Se aprobó el proyecto de convenio con la Universidad de París para la construcción del Colegio de

España en el recinto de la Ciudad Universitaria.

Se aprobó el reglamento propuesto por la Real Academia Española para la ejecución del Real decreto que creó las secciones especiales lingüísticas.

Hacienda.—Se aprobaron varias transferencias de créditos.

Un Real decreto sobre la prórroga del vigente presupuesto y las bases para su confección.

## LOS REYES DE ESPAÑA EN EL EXTRANJERO

### El Monarca pasó el día de ayer en la isla de Capri; y hoy saldrá la Reina, con sus hijas, para Londres

#### Del viaje del Rey

##### NOTA OFICIOSA

Madrid.—En el ministerio de Estado han facilitado esta tarde la siguiente nota:

"El Rey, que, como se sabe, ha sido objeto de un gran recibimiento en Nápoles, hacia el día 7 irá a Palermo y luego a Bizerta, cuyas visitas están convenidas con los Gobiernos de Inglaterra y Francia.

Se detendrá en Mahón y desembarcará en un puerto del Mediterráneo, que no será Barcelona, deteniéndose sólo unas horas antes de tomar el tren para Madrid.

La Reina permanecerá próximamente tres semanas en Inglaterra, regresando pocos días después que el Rey.

El crucero "Príncipe Alfonso" está realizando un viaje demostrativo de las excelentes características de su construcción.

#### UNA EXCURSION A LA ISLA DE CAPRI

Nápoles.—El Rey de España mar-

## Los accidentes

### Muerte de una anciana

Madrid.—En la avenida del Conde de Peñalver, un automóvil atropelló a una anciana, causándole tan graves lesiones, que falleció al entrar en la Casa de Socorro.

## Unos desconocidos asaltan la caja de una estación

Bilbao.—En Pucheta, de la línea del ferrocarril de Triano, unos desconocidos asaltaron la estación, desvalijando la caja y la taquilla y llevándose además cuantos objetos de valor hallaron a su alcance, entre ellos, una máquina fotográfica, propiedad del jefe de la estación.

chó, acompañado del Príncipe heredero de Italia, a la isla de Capri.

El viaje fué en un contratorpedero y los augustos viajeros regresaron al atardecer.

#### LA VISITA DEL ARZOBISPO DE NAPOLES

Nápoles.—El arzobispo de Nápoles fué anoche al Hotel Excelsior, donde se hospeda el Rey de España, cumplimentándole durante quince minutos y siendo la entrevista muy afectuosa.

#### Del viaje de la Reina

LA ESTANCIA DE LA REINA DE ESPAÑA EN PARÍS

París.—Desde que se encuentra la Reina de España en París no ha dejado de salir una noche al teatro.

Ayer fué al teatro Eduardo VII. Las infantas dieron hoy un paseo matinal y a la una asistieron con su augusta madre al almuerzo dado en su honor en la Embajada de España.

Doña Victoria visitó hoy a todos sus modistos, acudiendo también al teatro.

Mañana saldrán la Reina e infantas para Londres.

#### Como en Asturias

### Se agudiza en Bilbao la crisis hullera

Bilbao.—La grave crisis porque atraviesa la industria minera tiende a agravarse, pues a las explotaciones paralizadas hay que añadir las minas "Rita" y "Adelaida", que desde la próxima semana suspenderán también sus trabajos.

Los obreros que todavía trabajan han visitado a las autoridades para que intervengan en el conflicto buscando una solución que evite la llegada del hambre a los hogares en el invierno ya tan cercano.

### Un obrero mata a otro a puñaladas

Perpignan.—Los obreros Pedro Mor y José Vidal, discutieron en un café, desafiándose y saliendo de la calle, donde Vidal atacó a puñaladas a su contrincante, matándolo.

El criminal fué detenido poco después cuando ya se encontraba en la frontera para su paso a Francia.

## La Asamblea de la Adoración Nocturna

Madrid.—Con animación extraordinaria y gran brillantez han continuado las sesiones de la Asamblea de la Adoración Nocturna.

A la Asamblea concurren representantes de todas las provincias españolas.

HAGA SUS COMPRAS EN LAS  
Pescaderías Modernas  
Magdalena, 5 y Plaza del Progreso  
TELEFONO 592

**FAGIFOR CITO**  
ENFERMEDADES DEL PECHO  
TUBERCULOSIS - BRONQUITIS - CATARROS

LOS OBREROS SIN TRABAJO

Ayer se distribuyeron numerosos socorros, comenzando también activamente la formación del censo de obreros y obras en construcción

Como habíamos anunciado, ayer ha comenzado su labor la Bolsa de Trabajo y la comisión de socorros en favor de los obreros parados.

Con este motivo se vieron concurridísimas las oficinas de la Acción Católica y Centro Diocesano en que están instalados dichos organismos.

La actividad de las personas encargadas de la labor de distribución de socorros y de organizar los ficheros que han de servir para hacer un estado completo y exacto de los sin trabajo, ha sido, en verdad, puesta a prueba.

Desde muy temprano del día de ayer comenzaron a llegar a ellas los obreros que solicitaban socorro y trabajo.

Revisada la documentación de los mismos se procedió a formar las listas provisionales de los que deseen ser colocados y a determinar la cuantía del socorro que se les había de dar.

Por la tarde se hizo la distribución de los vales de raciones para la Cocina Económica y de comestibles, ascendiendo el número de personas socorridas a la importante cifra de 406, cifra que con parecer extraordinaria es aún insignificante con relación al número de peticiones que por falta material de tiempo no se ha podido atender.

Como muchas de las personas se hallaban verdaderamente apuradas, hubo que repartir setenta y cuatro raciones para la Cocina Económica a fin de que pudieran comer al medio día; y más tarde se distribuyeron los vales para que adquiriesen en tiendas de comestibles, señaladas de antemano, arroz, judías, lentejas, patatas, bacalao, tocino, aceite y pan.

En la casa Acción Católica de la Mujer, el espectáculo que ofrecía la multitud necesitada era simplemente asombrosa.

Imposible tender la vista a tanto solicitante que llenaba el portal, las escaleras y las inmediaciones del edificio, sin sentir de cerca el dolor de aquellos infelices y hacerlo propio.

Más que otra cosa es de propaganda eficaz aconsejar a los que pueden contribuir económicamente y aún no se han percatado del verdadero momento en que la caridad pide su auxilio, que pasaron por la casa Acción Católica de la Mujer en esos momentos de aglomeración.

Otro tanto puede decirse en lo que respecta a la Bolsa del Trabajo instalada en el Centro Diocesano.

Toda la mañana y la tarde, hasta las siete y media, fué un ir y venir de peticionarios.

GENEROSO OFRECIMIENTO
El dueño de la panadería "El Rayu", sita en la Tendería Baja, ha ofrecido a la Junta regalar un kilo de pan por cada seis que se le tomen.

No hay para qué decir que la Junta ha aceptado el ofrecimiento, que no dudamos habrá de tener otros imitadores.

También la tienda de comestibles "La Cibeles" ha hecho importantes rebajas en los víveres que la Junta se proponga adquirir para los necesitados.

LA COMISION DE LA BOLSA DEL TRABAJO
Se reunirá esta tarde, a las siete y media, en el Centro Diocesano, para cambiar impresiones y comprobar los datos aportados por los que han solicitado trabajo.

JUNTAS EN OTROS PUEBLOS
El señor Obispo, hondamente preocupado por la situación en que se hallan los obreros de algunas parroquias de la Diócesis, ha ordenado a los señores curas de las mismas que de acuerdo con las autoridades locales procedan inmediatamente a constituir las Juntas de Socorro.

A continuación comenzamos a publicar las listas de la suscripción abierta para socorrer a las familias de los obreros que se hallan en paro forzoso por efecto de la crisis de trabajo:

Excelentísimo señor Obispo de Oviedo, 5.000 pesetas; señor marqués de la Vega de Anzo, 1.000; Reverendos Padres Carmelitas de esta ciudad, 100; don Juan Prado, 5; don José Ramón Prado, 5. Total, 6.110 pesetas.

Continúa abierta la suscripción. Es de esperar que todas las personas pudientes acudan a engrasarla.

Los donativos pueden ser en metálico o en especies.

Los que hayan de ser en metálico pueden entregarse en el Palacio Episcopal, Gobierno civil o Ayuntamiento y Redacciones de los diarios locales o Bancos de la ciudad; y los donativos en especie se recogen en las oficinas de la Acción Católica de la Mujer, calle de San Isidoro, número 2.

UNA QUEJA
Algunos obreros, verdaderamente necesitados, se han quejado de que algunas gentes sin profesión conocida, se presentan a recoger vales para las comidas, con perjuicio de los primeros, a los que debe atenderse con preferencia.

Trasladamos la queja a la comisión de socorros en la seguridad de que sabrá atenderla.

COMENTARIOS DE LA PRENSA

Madrid.—Al artículo que ayer comentábamos en esta sección y que publicó como fondo "El Liberal", refiriéndose a los puntos de vista que algunos diarios, muy pocos, sostienen para defender el probable Estatuto de la Prensa, contestó "La Nación"; pero según el propio "Liberal", de una manera más que equivocada, toda vez que para nada se aludía al diario oficioso y sí a "El Debate".

El citado periódico hablaba de la ley alemana que trata de previsiones contra las empresas erigidas en grandes "trusts", aludiendo a una empresa que fracasó, y "El Liberal", lamentando aquel intento que califica de noble, insiste en sus conocidas manifestaciones de que la Prensa tiene que ser independiente y libre, no sólo de los "trusts" de esas grandes empresas, sino también independiente y libre en sí misma.

Por último, termina advirtiendo a "La Nación", que no hubo distracción sino simplemente que el artículo estaba dirigido a otro contendiente, que en este caso es "El Debate".

LA RENOVACION ESTUDIANTIL
"El Debate" glosa a reciente Asamblea de los estudiantes católicos en la gloriosa Universidad de Salamanca, que ha recobrado, dice, la importancia de tiempos históricos.

Elogia la actuación de los escolares organizados como españoles católicos y estudiantes cuyos actos envían a todos los ámbitos de la Patria, renovación católica, social y universitaria.

Es, sin duda, una nueva vida la que se manifiesta en la juventud española, y toda nueva vida se lleva a cabo a costa de la desaparición y anulación de elementos anteriormente gastados. No hay generación sin dolor. Esta es la causa de que al venir a la vida los estudiantes católicos, la extrañeza la suspicacia, hasta la enemiga, hubieran salido a su paso.

Termina su fondo el diario católico haciendo un gran elogio de la Universidad de Salamanca.

Todavía no se ha inaugurado el curso escolar
Ciudad Real.—La Prensa se hace eco del disgusto de los vecinos por no haberse inaugurado a estas fechas el curso escolar, como consecuencia de derrumbarse hace algún tiempo unos grupos escolares de moderna construcción.

Los periódicos piden que se habiliten los locales.

RESTAURANT
PAREDES Y RAMOS
Plazuela Riego, 6.—Teléfono 430

Sopa a la buena mujer. Huevos a la criolla. Ríñones a la asturiana. Besugo asado. Almejas a la marinera. Lengüados fritos. Truchas en pebre. Salmonetes al gratén. Merluza a la vizcaína. Congrio con guisantes. Espárragos salsa rabigota. Ríñones a la jardinera. Lengua a capricho. Manos de cerdo guisadas. Ternera mechada. Lomo frito con patatas. Perdiz a la cazadora y con verdura. Lechazo en su jugo. Pollo a la pastora. Chuletillas salsa legumbres. Ternera asada. Bisteff a elegir.

POSTRE
Queso de almendra.—Tarta asturiana.—Flan.—Tarta cubana.—Pastas. Queso y fruta.

Cocina casera.—Servicio al cubierto y a la carta.

Desde Barcelona EL JEFE SUPERIOR DE POLICIA

En el expreso ha marchado a Madrid el jefe superior de policía señor Hernández Malillos.

EL PRINCIPE GABRIEL DE BORBON
En el vapor "Jaime I" llegaron procedentes de Mallorca el príncipe Gabriel de Borbón y su esposa, los cuales siguieron después viaje en automóvil a Valencia.

AVERIAS EN UN HIDRO
Badalona.—A las once de la mañana amarró en esta plaza un hidro de la Aeronáutica Naval, a consecuencias de averías.

Los tripulantes resultaron ilesos.

Sección Bursátil Bolsa de Madrid

Table with columns: FONDOS PÚBLICOS, AYER Ptas., HOY Ptas. Includes entries like Serie F., D., C., B., A., Exterior, Amortizable, etc.

VALORES INDUSTRIALES

Table with columns: VALORES INDUSTRIALES, AYER Ptas., HOY Ptas. Includes Banco de España, Hipotecario, Español de Crédito, etc.

MONEDA EXTRANJERA

Table with columns: MONEDA EXTRANJERA, AYER Ptas., HOY Ptas. Includes Francos, Libras, Liras, etc.

Los penados fugados de San Miguel de los Reyes

Valencia.—El fiscal de la Audiencia ha ordenado la celebración de un careo entre el sindicalista Miguel Angel con el hijo del oficial del penal, que manifestó que el lunes por la tarde había visto a aquél por los alrededores de San Miguel de los Reyes.

Del careo no salió confirmación alguna.

La policía y las fuerzas de la benemérita siguen practicando pesquisas, que hasta ahora no han obtenido resultado alguno.

Una causa por atentado a la fuerza armada

Bilbao.—Esta mañana se reunió el Consejo de guerra ordinario para ver y fallar la causa instruida contra Policarpo Sanz y Tomás Elósegui y otros, por atentado a la fuerza armada.

El fiscal solicitó seis años y seis meses para el primero y seis meses y un día para los otros.

El defensor pidió la absolución.

Se celebra la fiesta onomástica del infante

Sevilla.—Con motivo de la fiesta onomástica del infante don Carlos y de su hijo, han desfilado por Capitanía todas las autoridades y muchos particulares, firmando en el album.

Un incendio que produce medio millón de pérdidas

Ciudad Real.—Hasta la madrugada no terminó el incendio en el almacén de la Plaza de la Constitución, elevándose las pérdidas a más de medio millón de pesetas.

El Director General de Carabineros a Madrid

Valencia.—Ha salido para Madrid, acompañado de su familia, el general Fontán, nuevo director general de Carabineros.

Fué despedido por las autoridades y amigos.

DOLLARS (Estreno)

Divertido vodevil francés UNICA REPRESENTACION
Lunes, a las 10 y cuarto noche en CAMPOAMOR
Compañía Mellá-Cibrán

EXTRANJERO EL REGIMEN DE LAS MINAS INGLESAS

Londres.—Un periódico publica una información para dar cuenta de que se ha celebrado una reunión de propietarios de minas del Sur de Gales para ver la forma de reglamentar cooperativamente el trabajo.

En el caso de que se aceptase esto, hay que suponer que los demás mineros tendrán que seguir el ejemplo y con ello se contendrá la superproducción, adaptándose a las demandas, con lo cual serán los precios más remuneradores y se evitarán pérdidas ocasionadas por las competencias, además de colocarse los parados, que desde Junio último han aumentado a cuarenta y siete mil.

EL HEREDERO BELGA

París.—Ha llegado a esta capital el duque de Bravante, heredero del Trono de Bélgica, y que viene para asistir a la inauguración de la Casa del Estudiante belga.

Hoy almorzó el Príncipe en el Eliseo invitado por el Presidente de la República.

LAS RELACIONES ENTRE MEXICO Y NORTEAMERICA

Londres.—En el discurso de presentación de credenciales del embajador de Norteamérica en Méjico mister Morrow, éste dijo que los yanquis tratarán a Méjico como país soberano.

El presidente Calles le invitó luego a almorzar, estando cuatro horas de sobremesa.

LA SITUACION DE NICARAGUA

Londres.—Se ha confirmado que en los encuentros ocurridos entre norteamericanos y los liberales nicaragüenses, hubo al Este de Gicaró más de 60 bajas, contando muertos y heridos.

Siguen prisioneros los arjadores yanquis.

El marqués de Estella da cuenta de las modificaciones convenidas para las sesiones del pleno de la Asamblea Nacional

PARA LAS SESIONES DE LA ASAMBLEA
Madrid.—El presidente dió cuenta anoche a sus compañeros de Gobierno, en el Consejo celebrado anoche, de sus conversaciones con el presidente de la Asamblea señor Yanguas.

Parece que el señor Yanguas y el jefe del Gobierno trataron de la conveniencia de establecer algunas modificaciones en el Reglamento de la Asamblea, en el sentido de dar a éste una menor rigidez en cuanto al orden de las discusiones y establecer un prudencial descanso en las sesiones plenarias con el fin de que las seis horas seguidas no estén obligados los asambleístas a permanecer en el salón, con lo cual no se debilitará el interés de las discusiones.

Al efecto, parece que se acordó dedicar dos horas y media de la primera parte de la sesión a ruegos e interpelaciones, media hora a descanso y las tres horas últimas a la discusión de dictámenes, o, en su defecto, a interpelaciones.

El Consejo de ministros estimó acertadas las modificaciones propuestas.

VUELCO DE UNA CAMIONETA

Plasencia.—En la carretera de Plasencia a Barco de Avila volcó una camioneta, resultando muerto Angel Arias Martínez.

EL ACORAZADO "GENERAL BELGRANO"

Cartagena.—Ha fondeado el acorazado argentino "General Belgrano". Entre la oficialidad del buque y las autoridades de la plaza se cambiaron las visitas de rigor.

OTRO VUELCO LOS MILAGROS DE LA BEATA CATALINA

Orense.—En la carretera de Manzaneda volcó un automóvil, resultando muerto Antonio Diéguez, de 16 años.

Palma de Mallorca.—La comisión de médicos nombrada para examinar los milagros atribuidos a la beata Catalina Thomas, de Mallorca, cuyo expediente de canonización se tramita en Roma, ha emitido dictamen favorable, esperándose que no tardará en declararse oficialmente la canonización.

UNA INSTANCIA AL GOBERNADOR

Lo que ocurre con las valoraciones forales

Ayer se hizo entrega al señor Gobernador de la siguiente instancia sobre valoraciones forales, a lo cual se refirió el señor Caballero en su conversación con los periodistas y que publicamos en otro lugar de este número:

"Ilustrísimo señor Gobernador de la provincia de Oviedo:

Don José Menéndez Martínez, natural y vecino de Loro, concejo de Salas, provincia de Oviedo, de 41 años de edad, casado, labrador, provisto de cédula personal número 0062033 impreso 783 manuscrito expedida en Salas el primero de Noviembre de mil novecientos veintiseis, en su nombre, y como Presidente de la Comisión pro-foros nombrada al efecto en Asamblea celebrada por "La Unión", Sociedad de labradores del concejo de Pravia, a V. S. con el más profundo respeto y merecida consideración expone:

Que examinados escrupulosamente los precios fijados por la Comisión provincial de valoraciones forales se observa, con profundo sentimiento y no menos estupefacción, que la referida Comisión ha dictaminado sin tener en cuenta los nobles propósitos, las justas y armónicas aspiraciones que animaron y vivificaron al legislador para redactar y formular el Real decreto y Reglamento de redención de foros.

La Comisión de valoraciones ha violentado y quebrantado el artículo cuarto del Real decreto, faltando al espíritu y a la letra del que lo inspiró, y ha infringido el artículo 13 del Reglamento, haciendo caso omiso y echando por la borda las informaciones que le ha remitido el Ayuntamiento de Pravia.

Los datos auténticos e indubitables aportados por las certificaciones adjuntas, extendidas por el Ayuntamiento de Pravia, demuestran, con claridad meridiana, que la Comisión ha obrado, al fijar los precios, ligera y apasionadamente; pues haciendo uso de la piedra fundamental, de la base sólida, de los precios de 3, 2,75, 2,75, 2,85, 2,75, 4, 3,50, 3,50, 3,50 y 4 pesetas del copino de escanda, correspondientes, respectivamente, a los años 1909, 1910, 1911, 1912, 1913, 1921, 1922, 1923, 1924 y 1925, que forman los dos quinquenios que señala el Real decreto en su artículo 4.º y el Reglamento en su artículo 13, resulta el precio medio del copino, prescindiendo del precio mayor y del precio menor al verificar las operaciones, de acuerdo con esas bien orientadas y humanitarias disposiciones, a 3,23 pesetas, que divididas por los 8,93 litros que tiene de capacidad el copino resulta el valor del litro a 36 céntimos; este es, V. S., el precio legal, equitativo y, ¿por qué no decirlo?, ético. Pues aún considero más injusto y más falto de lógica el incremento del precio de la escanda sobre el trigo. Es verdad que el haber sus-

tituido el labrador la escanda por otra planta de menos exigencias de laboreo y más rendimientos, ha dado lugar a que su precio en el mercado, a consecuencia de su escasez (pronto se ve a necesitar la linterna de Diógenes para verla) esté un poco más subido el trigo, pero no recuerdan las generaciones vivientes que ese cereal haya alcanzado jamás un precio superior al del trigo en un 20 por 100, ni aún la mitad.

No disponiendo el Ayuntamiento de Salas de datos archivados, relacionados con los precios de las especies en los años reglamentarios, los ha tomado y formulado al azar, procediendo caprichosa e injustamente; pues siempre, por razón de su importancia y vías de comunicación, han valido más el trigo y la escanda en Pravia que en Salas.

La angustiosa situación económica porque atraviesan la mayoría de los labradores le hacen imposible, con tanto dolor de su alma, el realizar la redención; por consiguiente el Gobierno que V. S. representa, para mitigar los dolores de esas modestas familias, para enjugar sus lágrimas, debería hacer extensivos a esta provincia los beneficios que proporciona la Caja foral a Galicia.

No me mueve el propósito de que se incline la balanza foral a favor de los miembros de la entidad que represento; ni me inspira el deseo de que se suerza la vara de la justicia; antes, por el contrario, lo que desea "La Unión" es que se cumpla el espíritu y la letra de las disposiciones vigentes en materia foral, haciendo abstracción la Comisión de Valoraciones de toda parcialidad y apasionamiento.

A V. S. suplica, en virtud de lo expuesto, ordene la revisión de las valoraciones forales de los concejos de Pravia y Salas, a fin de que el precio de las especies se ajuste estrictamente a los preceptos legales y recabar del Gobierno, que dignamente representa, la creación de la Caja Foral Asturiana.

Cumplimiento que no dudo alcanzar de la notoria bondad de V. S., cuya vida guarde Dios muchos años.

José Menéndez y Martínez. Pravia, 3 de Noviembre de 1927."

POR LOS MERCADOS

En la «Pescadería Cantábrica» y su sucursal, Rosal, 19

- Merluza de altura, de Gijón
Pestañas de merluza
Besugo del pincho
Bogas
Reyes
Cabras, pescado blanco
Pescadilla de enrosca
Idem terciada
Salmón americano
Lenguados
Pescadilla, de 1 a 2 kilos
Sardinas
Almejas finas
Quisquilla

LA SESION MUNICIPAL DE AYER

El alcalde propone se celebre una sesión extraordinaria para despachar las instancias de construcciones que afectan a la parte alta de la ciudad

A las cinco de la tarde dió comienzo ayer la sesión de la Comisión Permanente.

Presidió el alcalde don Manuel Gutiérrez. Leída el acta de la sesión anterior, que es aprobada, se comienza a tratar de cuanto figura en el orden del día.

CONTABILIDAD

Se aprueba la distribución de fondos para atender a las obligaciones del presente mes.

QUEDA SOBRE LA MESA

A petición del concejal teniente alcalde don Marcelino Fernández, queda sobre la mesa el acta del Tribunal de las oposiciones a las cinco plazas creadas de oficiales mecánicos.

Según propone el tribunal, los que han resultado con más puntuación en los ejercicios son don José Díaz Estrada, don Celestino Fernández Trapa, don Carlos Luis Méndez Toca, don Benjamín García Álvarez y don Emilio Bayo Suárez.

LIQUIDACION PARCIAL

Se aprueba la liquidación parcial de las obras del nuevo Matadero, que asciende a la suma de 134.770,35 pesetas.

UNA MOCION DEL SEÑOR SARANDESES

Se toma en consideración una moción del señor Sarandeses, para que de una vez se decida el Ayuntamiento sobre el destino que debe darse a la plaza que ha quedado en la calle de la Tahona después del derribo de la antigua iglesia de San Isidro.

El señor Sarandeses dice que van seis años desde que se ha hecho el derribo; que el Ayuntamiento ha tenido varias iniciativas, entre ellas la de llevar a dicho sitio parte del mercado sobrante de los Trascorrales, y que es preciso tomar de una vez la determinación que corresponde.

ADQUISICION DE UN MICROSCOPIO

Se da cuenta de un oficio del inspector de Higiene pecuaria, encareciendo la necesidad de que se adquiera un microscopio para el Matadero de Trubia, ya que se está en la época de la matanza del cerdo y es imprescindible reconocer las varnas microscópicamente para garantizar la salubridad pública.

El señor Grande del Riego, dice que es cierto que el microscopio de aquel Matadero está roto, pero que repetidas veces se les ordenó que lo envíen a Oviedo para ver en qué consiste el desperfecto y corregirlo si es posible.

Estima que debe de adquirirse otro, pero sin perjuicio de ver si el de Trubia tiene arreglo, mandándole para el reconocimiento uno de los que existen en el Matadero de Oviedo.

LAS INSTANCIAS DE CONSTRUCCIONES URBANAS EN LA ZONA ALTA

Se aprueban todas las instancias solicitando reformas y nuevas construcciones en distintos puntos de la zona urbana, a excepción de la presentada por don Narciso Vazquez, pidiendo alineación y rasante para construir en la Argañosa.

Con esta instancia son innumerables las que la oficina técnica condiciona a las resultas de la aprobación del plano de ensanche de los señores Anasagasti y Sol, y el señor alcalde entiende que esto no debe hacerse por más tiempo y que la Comisión nombrada para este fin debe dictaminar cuanto antes a fin de evitar estos perjuicios.

Es de opinión que para el próximo martes se convoque a una sesión extraordinaria, trayendo todas las instancias que se encuentran pendientes de aprobación por esta causa para despacharlas todas en ese día.

TRASLADO DE UN LAVADERO

Se acuerda trasladar el lavadero que actualmente existe en Pumarín para otro lugar de la misma zona, a causa de haberse construido donde hoy se encuentra el Cuartel de la Guardia civil, siendo el presupuesto de 8.901,50 pesetas.

LA MAQUINA ALQUITRANADORA

Se aprueba la recepción de la máquina alquitranadora, cuyo acto se hizo en la calle de Martínez Marina a presencia de los técnicos y concejales.

El presupuesto es de 2.240 pesetas.

APERTURA DE LA CALLE DE PIDAL

También se aprueba la recepción de las obras de la calle de Pidal.

MOCIONES DE LOS SEÑORES VEGA PANDO Y DON MARCELINO FERNANDEZ

Se da lectura a dos mociones que presentan los señores Vega Pando y don Marcelino Fernández, encaminada la primera a que se inspeccionen los motores, montacargas, extintores, etc., debiendo cobrarse por esta inspección un arbitrio, a fin de garantizar la seguridad y limpieza de los mismos.

La otra tiende a que se creen dos brigadas de obreros que se encarguen permanentemente de la limpieza de desvanes y chimeneas, quedando exceptuadas las casas que lleven enrasillado.

Por esta limpieza se establecerá un canon de cinco pesetas a las casas de dos pisos y de diez a las demás.

Estas brigadas que habrán de ser de obreros del Municipio, además del jornal que les corresponda como obreros, se les daría una peseta por cada operación que realicen de limpieza.

Calcula el señor Fernández que por este concepto se recaudarán unas 27.000 pesetas anuales.

Ambas mociones pasan a estudio de las Comisiones respectivas.

EL ENSANCHE DE LA CARRETERA DE COLLOTO

Otra moción del señor Vega Pando es la que se refiere al ensanche de la carretera que va de Oviedo a Colloto.

Se acuerda consultar el asunto con el ingeniero jefe de Obras públicas y con la Comisión del Turismo, para que éstos orienten al Ayuntamiento en qué forma es más factible la realización de esta mejora.

El señor alcalde era de opinión que antes se consultara a los vecinos de todas las fincas que será necesario retirar para ver en qué condiciones se presentan para en otro caso instruir los expedientes de expropiación forzosa.

Se acuerda hacer las dos consultas simultáneamente.

La liquidación es de 12.345,65 pesetas.

ALCANTARILLADO DE LA CALLE DE MARTINEZ VIGIL

Se aprueba la liquidación de obras de la alcantarilla de la calle

AUTOMÓVIL

Se vende uno en buen estado, abierto, marca HUDSON, barato. Informarán: Garage Tuero.

de Martínez Vigil, y se acuerda asimismo continuar el saneamiento por las demás fincas hasta recoger las aguas sucias que discurren al descubierto por delante de la Fábrica de Armas.

ALCANTARILLADO DEL MATADERO

Se acuerda realizar las obras de alcantarillado en el nuevo Matadero, pidiendo para ello la excepción de subasta y que lo realicen los actuales contratistas por el presupuesto.

VECINOS QUE PIDEN AGUA

Se da lectura a la instancia que presentan los vecinos de Quintaniella y Bueño, pidiendo se les deje un grifo en la conducción de la tubería del Sifón del Nalón, para recoger el agua que precisan para abastecerse dichos pueblos.

**UN ALTO EN EL CAMINO**  
ÉXITO DEL PASTOR POETA  
HOY SABADO, a las 10,15  
EN  
**CAMPOAMOR**  
POR ULTIMA VEZ

Se acuerda, previo informe del ingeniero, que se les facilite dicho servicio de precario y realizando las obras por su cuenta y a la vez se le impone un canon lo mismo que se hizo con los vecinos de Palomar.

Se acuerda, previo informe del ingeniero, que se les facilite dicho servicio de precario y realizando las obras por su cuenta y a la vez se le impone un canon lo mismo que se hizo con los vecinos de Palomar.

SE IMPONEN LOS VECINOS DE FITORIA

También se da cuenta de una instancia de los vecinos de Fitoria, que se oponen a que se lleve el agua a Colloto del depósito que allí tiene el Ayuntamiento.

El informe que emite el ingeniero es contrario a la opinión de los vecinos de Fitoria, entendiendo que actualmente en dicho depósito entra agua más que suficiente para atender las necesidades de Fitoria, la Corredoria y Colloto, y que, únicamente el día que este último pueblo adquiere una preponderancia como población que necesitase todo el caudal que hoy entra del manantial de Fitoria, sería ocasión de pensar en remediar las necesidades de todos.

El secretario informa en el mismo sentido y además opina que el Ayuntamiento debe dirigirse a la Superioridad pidiendo una subvención para esta obra que va a realizar en favor de un pueblo que siente la necesidad de este servicio, atendiendo además la buena disposición de aquellos vecinos que facilitan con el anticipo al 5 por 100 de las 150.000 pesetas que importarán las obras.

Visto ambos informes, se acuerda desestimar la protesta y realizar las obras tan pronto el Pleno con suficiente número de votos sancione el acuerdo.

EL AUXILIO A LOS OBREROS PARADOS

El señor alcalde recuerda a la Comisión la creación de la Bolsa de Trabajo y la suscripción abierta para remediar con víveres y limosnas la precaria situación de los numerosos obreros parados.

Recuerda que hace poco guiado el Ayuntamiento de un buen espíritu

**LA ESMERALDA**  
JOYERÍA  
RELOJES DE TODAS CLASES - ARTÍCULOS PARA REGALOS  
CIMADEVILLA, 8. - Teléfono 6-76. - OVIEDO

HABLANDO CON EL SR. ALAS PUMARIÑO

La Comisión agro-pecuaria-forestal, cuyos miembros y asesores ya han sido designados, comenzará a actuar inmediatamente para someter sus trabajos a la Comisión provincial

LA COMISION AGRO-PECUARIA-FORESTAL

Nuestra conversación de ayer con el señor Alas Pumariño fué amplia y de interés.

Comenzó por saludarnos cariñosamente, y nos dijo: La Comisión que, con arreglo a su proposición, se acordó crear, habrá de comenzar prontamente sus tareas, pues dentro de pocos días se reunirán sus vocales para constituirse y distribuir los trabajos, de modo que pueda someter a la Permanente dictámenes bastantes sobre la materia, que han de repercutir en el Presupuesto para 1928, en el cual aparecerá ya bien caracterizada y ordenada la política agro-pecuaria y forestal que sigue esta Diputación para fomentar la riqueza pública de la región asturiana.

La repetida Comisión la forman los diputados señores Victorero Dosal, Montoto, Cadierno, García Conde, de la Concha, Ramírez, González Vigil y Marcos Solís, teniendo amplias facultades para ampliar el número de vocales, designando para estos cargos a personas extrañas a la Diputación, de probada competencia en los asuntos a plantear.

Se designó, con carácter de interino, asesor técnico de la Comisión, para cuanto afecte a los asuntos forestales, al Ingeniero de Montes don Diego Terrero.

También se designó Inspector asistido por los obreros de Trubia 2.000 pesetas.

Como ahora se trata de Oviedo que es un número mayor, y que están incluso los de la Fábrica de Armas, se debe votar 5.000 pesetas.

Así se acuerda por unanimidad.

LA MAQUETA DEL CUARTO DEPOSITO

Al dar el secretario lectura de las cuentas que se presentan, se fija la Corporación en una de 1.600 pesetas, que envía la Casa constructora de la maqueta del cuarto depósito, pues resulta no fué ordenada esa obra ni por el alcalde ni por la Comisión, haciéndose por ello varios reparos al pago de la factura.

El señor Santullano dice que debe de abonarse para no causar mal efecto entre los comerciantes que constantemente se quejan de las dificultades que en el Ayuntamiento se les ponen para cobrar.

El alcalde le contesta que el Ayuntamiento es buen pagador y que nunca deja de abonar las cuentas que se le envían legalmente autorizadas. Ahora que cuando se envían cosas sin que nadie sepa quien las pidió es justo poner los debidos reparos.

Por último se acuerda abonar las 1.600 pesetas de la factura y que, en lo sucesivo, no se pague facturas de pedidos que no sean hechos por el alcalde después que lleven el acuerdo de la Comisión que corresponda, levantándose seguidamente la sesión.

para lo que concierne a los asuntos agrarios al Perito Agrícola don Julio González Pumariño.

Por lo que respecta a la sericultura y apicultura ya la Diputación dispone de persona tan competente como el presbítero don Carlos Flórez.

OBSEQUIO A LOS ASILADOS DEL HOSPICIO

—Ya recordarán ustedes—continuó el Presidente—que con motivo del Presupuesto extraordinario, se consignó una cantidad de dos mil pesetas para costear una comida extraordinaria a los asilados del Hospicio. Se están preparando ya los manjares para que sean comidas mañana sábado, y los asilados, correspondiendo amablemente a esta atención, nos han invitado a comer con ellos; así es que, en el día de mañana, tendremos el honor de almorzar en el Hospicio en compañía de todos los asilados.

UNA CARTA DEL DIRECTOR DE AGRICULTURA

—Voy a terminar—dijo por último—Esta tarde, el Vicepresidente y yo nos trasladaremos a Gijón, pues se reúne el Comité de la Feria de Muestras para dar posesión a los nuevos vocales y cambiar impresiones sobre la preparación de los trabajos para el V Certamen, coincidente con la gran Exposición agro-pecuaria. Yo he recibido una carta del Director general de Agricultura, en la que manifiesta la

simpatía con que se ve en aquel Ministerio la acción perseverante de esta Diputación en lo que se relaciona con intereses tan fundamentales como son los de la Agricultura, y que, por lo que atañe a la Exposición agro-pecuaria del verano próximo tratará de subvencionarla, procurando hacerla con la mayor cantidad posible, dentro de las circunstancias del Presupuesto, que, habiendo de ser prorrogado, no puede aumentar, como desearía, la cifra global para estas atenciones, debiendo atenderse a la consignada en el Presupuesto vigente.

ACLARACIONES

Por las condiciones en que llegó a nuestras manos la prueba referente a la proposición del Presidente de la Diputación señor Alas Pumariño incurrimos ayer, al reproducirla, en varios errores, lo que muy de veras lamentamos por el interés que para nuestros lectores ofrecía la aludida proposición.

Así se dijo León Sa, debiendo decir León Say. Y se le achaca a este antiguo economista que llamaba "perfectamente" a las Cajas de Ahorros y lo que las llamaba es perfeccionadas.

Se dijo también que se convocará, sin señalar a quién, y en la proposición se señalaba que se convocaría a los Alcaldes, etc.

Sea usted La Voz de Asturias

**Grandes talleres mecánicos de Cantería y Marmolería**  
CAMPOMANES, 24—OVIEDO  
CONSTRUCCIONES DE OBRAS POR CONTRATA Y ADMINISTRACION  
Esta casa cuenta con personal muy competente en los trabajos de esculturas para cementerios y todo lo comprendido en los ramos de Marmolería y Cantería.  
HAY MARMOLES DE TODOS LOS COLORES  
El que visite esta casa es cliente seguro.  
TELEFONO 7-27.

**EN LA DIPUTACION COMISION PERMANENTE**  
Acuerdos adoptados por la Comisión provincial en la última sesión que celebró:  
Fué aprobada la distribución de fondos para atender al pago de las obligaciones del presente mes, que importa 751.595,15 pesetas.  
Autorízase al Director del Hospicio para que adquiera por administración el papel necesario para la imprenta y escuela tipográfica del Hospicio hasta la cantidad de 200 pesetas.  
Se acordó acreditar las cantidades que les corresponden en concepto de indemnización a razón de quince pesetas diarias a los inspectores del impuesto de Cédulas personales.

**Tito Reguera y Cuartas**  
TALLER DE ESCULTURA DECORATIVA Y PIEDRA ARTIFICIAL  
TRABAJOS ARTISTICOS - PANTEONES ETC. ETC.  
URIA (a la derecha del Norte)

Desde Avilés  
**En Salinas, anteanoche, robaron en un comercio**  
(DE NUESTRO CORRESPONSAL)  
Durante la pasada noche se cometió un robo de alguna consideración en el comercio titulado "La Popular", propiedad del conocido industrial de Salinas don Luis Sánchez.

Dicho señor, que con sus familiares habita en los altos del comercio robado, sintió ruidos, próximamente a las cuatro de la madrugada, que provenían de la tienda, y al ir a ésta para inquirir el motivo del mismo, vió cómo alguien salía precipitadamente por la puerta de la calle.  
Hecha una inspección en el local pudo apreciar el señor Sánchez la falta de 50 pesetas que guardaba en el cajón, cuya cantidad estaba en plata y calderilla, sobrante de la venta del

**Pescaderías Modernas**  
Magdalena, 5 y Plaza del Progreso  
TELEFONO 592

**Gabanes de Cuero e Impermeables**  
**Las Pañerías**

**NEUMATICOS FIRESTONE**  
Agencia directa EXCLUSIVA  
**"Garage España" - Oviedo**  
Argüelles, 27

# INFORMACIONES DE LA REGION

## SAMA

### LA COMPANIA DE JUAN NAVARRO EN "LA MONTERA"

La noche del jueves último actuó en el salón de fiestas de "La Montera" la notable compañía de zarzuela que dirige el primer actor Juan Navarro, poniendo en escena las renombradas obras "La viejecita" y "El santo de la Isidra".

Tanto en la parte de canto, como en el resto de las obras, la interpretación fué acertadísima, aplaudiendo sinceramente el numeroso público que llenaba la sala.

La tiple Adela Navarro y el barítono José Salas, que cantaron además unas romanzas, se ganaron estrozosas ovaciones, muy bien recibidas, pues son dos cantantes de gran valía.

En vista del éxito, la Directiva de "La Montera" contrató a la compañía para otra función, que se celebró ayer noche.

Felicitemos a los organizadores de estos actos.

### ASOCIACION DE EMPLEADOS MUNICIPALES

Hoy, sábado, a las seis de la tarde, se reunirá en segunda convocatoria la Asociación de empleados municipales, para tratar los asuntos siguientes:

Lectura del acta anterior.  
Examen del estado de cuentas.  
Proposiciones generales.

### LOS PRESUPUESTOS

Esta tarde, a las tres, empezará la sesión pública de la Comisión permanente para la aprobación del presupuesto que ha de regir en el año próximo.

### SINDICATO DE LABRADORES LANGREANOS

Compañeros: Habiéndose dado por concluido el procedimiento judicial y recaído acuerdo para el traspaso de la casa propiedad del Sindicato a los señores Castañón Torre, Antonio Fernández Carabín y Ramón Díaz, es urgente la celebración de una asamblea en la que fijará su nueva posición el Sindicato.

Con arreglo al derecho civil, los representantes legales del Sindicato han de intervenir para el otorgamiento del título de propiedad a los compradores del edificio, que ha de extender el señor Notario de esta villa, y es indispensable que los asociados tomen acuerdo a este respecto.

La junta general se celebrará mañana, domingo, día 6 a las diez. Además, se tomarán acuerdos referentes a la nueva orientación que ha de darse a nuestro Sindicato.

Ya veis que tiene importancia el objeto para que se os convoca.—El vicepresidente, Tomás Pañeda.—El secretario, Juan Castro.

### Ciaño (Langreo)

#### LETRAS DE LUTO

En su casa de Ciaño, dejó de existir, a los 52 años, la bondadosa señora doña María Terente Alvarez, que gozaba de general aprecio entre todos sus convecinos.

A la conducción del cadáver a la última morada, acudieron muchísimas personas del concejo de Langreo y limítrofes, demostrando así el sentimiento producido por el óbito de dicha señora.

Desearse en paz doña María, y reciba su apenada familia, en particular su esposo el diligente empleado de la Electricista de Langreo, don Manuel González Torre, la expresión de nuestra condolencia.

### Pola de Siero

#### DE SOCIEDAD

Han salido para Avilés, después de pasar unos días entre nosotros, las distinguidas y cultas profesoras de aquellas Escuelas graduadas doña Mercedes Castañón y doña Amanda Arango.

—Han llegado de Castilla, después de pasar el verano, las distinguidas señoritas Rosario, Sira y Amalia Argüelles.

—Del mismo punto regresó la señorita de Vallina.

—Para Cudillero ha salido, después de pasar una temporada entre nosotros, la distinguida señorita Luisa Pérez.

La Guaxa.

### Gabardinas - Gabanes

### Las Pañerías

## Puerto de Vega

### INAUGURANDO UNA ESCUELA

¡Ania! He aquí el nombre de un pueblo singular, por sus bellezas naturales, por lo lujoso de sus casas, por las inmensas riquezas que atesora, y más que por todo esto, por los sentimientos cívicos y altruistas de sus preclaros hijos y por el amor que profesan a los grandes ideales.

¡No se puede decir esto y mucho más si nuestro reducido vocabulario nos lo permitiese, de un pueblo que no excederá de veinte vecinos y que a sus propias expensas, sin necesitar del Municipio ni del Estado, ha levantado una casa-escuela con casi todas las exigencias de la moderna Pedagogía y cuyo coste no habrá bajado, a juzgar por su elegancia y solidez, de unas 20.000 pesetas y que ahora se propone sostener con su peculio particular.

### LA INAUGURACION

Serán las diez de la mañana, hora que a nosotros se nos antojó limpia y santa, hora en que el sol, hostia de trigo y fuego elevada a los cielos por dedos invisibles, esparcía a torrentes su fruto de vida sobre los mortales, cuando alegre, empezó a sonar la gaita. Los cohetes a estallar en las entrañas del espacio, la gente a llegar por distintas laderas, en nutridos grupos, ávida de visitar y admirar las dependencias del nuevo templo, en el que flotaba la enseña patria, y a salir del pueblecito, como oración de juventud, cantares, voces y risas.

A estos momentos de algazara y alegría, siguieron otros de silencio, recogimiento y devoción, y fueron aquellos en que el muy virtuoso y culto regente de Santullano, don Florentino Díaz, bendijo solemnemente el edificio.

Acto seguido pronunciaron discursos don Julián Areces y don Ramiro Tamargo, vicepresidente y vocal, respectivamente, de la Comisión gestora y ambos los principales promotores de la obra.

El primero hizo historia de cómo germinó entre el elemento americano, cómo se desarrolló, floreció y fructificó, ensalzando como se debe la gran figura del Excmo. Sr. Marqués de Las Regueras, de quien dice que apenas se le hizo una pequeña indicación se desprendió generosamente de 2.000 pesetas, prueba bien fehaciente de lo mucho que ama a su pueblo y a su concejo y a su patria. Por rasgo tan filantrópico se le ha nombrado presidente honorario de la Comisión pro Escuela.

Don Ramiro, también con frases muy acertadas, puso de manifiesto lo que significaba aquel acto y recomendó a los padres de familia procuraran mandar a sus hijos a la Escuela para que en ella forjen sus espíritus con arreglo a las necesidades de la época. Ambos fueron muy aplaudidos y felicitados.

Al final del acto se obsequió a los concurrentes con vino jerez y se impresionaron placas fotográficas del edificio y de los varios grupos allí presentes.

### EL BANQUETE

A la una de la tarde llegaba el popular fondista de Valduno, Luis Fernández, como aquí le decimos, con un autocamión, portador de todo lo que se requiere para un banquete, pero un banquete verdad, un banquete servido por la casa "Demetria" que es el mayor elogio que podemos hacer de él.

La mesa adornada con dos ramos de flores, que se dedicaron a las señoras de don Ramiro y de don José Acebal, y compuesta de dos presidencias ocupadas por don Tomás Tamargo y don Ramiro, se colocó al aire libre, en la amplia finca que posee don José Fernández Tamargo (a "Tuñón"). Allí, bajo las fecundas ramas de añosos pumares, en las que se columpiaban alegres gorriones; sobre un suelo, alfombrado de hierba fragante y ligeramente húmeda; bajo la influencia de un ambiente delicioso, bañado en sombras, parecía estremecerse el alma de placer y que se oreaba el pensamiento, se espiritualizaba la fantasía y se deleitaba el corazón.

Fué servida por las muy donosas y simpáticas señoritas Marcelina Fernández y Edita Fernández, quienes agradaron mucho a los comensales, tanto por su gentileza y gallardía, como por su esmerada educación, suaves decires, delicado trato, maestría y elegancia en el servir.



**El microscopio**  
acusará infaliblemente la transformación maravillosa que experimenta la sangre anémica a las pocas semanas de tonificarla con los **Hipofosfitos Salud**.  
Las personas anémicas, decaídas, neurasténicas, agotadas y débiles en general, experimentarán sus eficaces efectos después del primer frasco del poderoso reconstituyente **Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD**.



Cerca de 40 años de éxito creciente.  
Aprobado por la Real Academia de Medicina.  
Pedid SALUD. Rechazad imitaciones.

**¡Recuerde V.!**  
que las enfermedades de **ESTÓMAGO E INTESTINOS** por antiguas que sean, se curan tomando después de las comidas el **DIGESTÓNICO**.

Mientras se saboreaban sendas tazas de café y se apuraban las copas de coñac y el humo de los cigarrillos se elevaba en espirales para perderse en el espacio, el señor Cabal, culto Secretario de nuestro Juzgado, daba lectura a unas cuartillas alusivas al acto que fueron justamente premiadas con grandes aplausos.

A continuación se levantó el maestro designado para dirigir la nueva Escuela, don Francisco González Suárez, quien también leyó otras cuartillas, cuyo contenido nos admiró, tanto por su fondo, que lo fué de una Pedagogía sublime, como por la claridad y belleza en la exposición de conceptos. Fué también muy aplaudido.

Nosotros desde aquí felicitamos en igual grado al señor Acebal y al señor González y a éste le deseamos muchos éxitos en el nuevo cargo, que damos por descontados, teniendo en cuenta sus dotes personales y la vasta cultura que demuestra poseer.

Treinta y ocho comensales hemos contado, de ellos no recordamos más nombres que los siguientes:  
Don Tomás Tamargo, presidente efectivo de la Comisión que seguirá actuando pro Escuela y decano de los americanos de Ania; don Julián Areces, vicepresidente de esta Comisión y Alcalde del Ayuntamiento; don José Tamargo y Tamargo, tesorero; don Manuel Fernández, vicetesorero; don José Fernández Tamargo, secretario; don José Acebal, vicesecretario; don José Álvarez Suárez, don Ramiro Tamargo y don José Fernández Valdés, vocales; don Florentino Díaz, regente de Santullano; don José Moyano, médico municipal; don Alfonso Tamargo, teniente alcalde; don Ricardo Tamargo y don José Areces García, de Oviedo; don Constantino Fernández, don Alfredo Suárez y don Cesáreo Álvarez, de Valduno; don Santiago Gontín, jefe de estación en Vega; don José Fernández Tamargo, hermano de don Tomás; don Víctor Flórez, del palacio de "Viau"; don Manuel Álvarez, de Andallón, y don José Suárez Puerma, prestigioso americano de Santullano.

Sentimos no recordar más nombres para darlos a la publicidad.  
**LA FIESTA PROFANA**  
Inmediatamente de terminado el banquete se inició y formó animadísimo baile con el que la bulliciosa y alegre juventud de los contor-

## MIERES

### SUBASTA

Ha sido fijado en el tablón de estas Consistoriales el anuncio de subasta de las obras de construcción de un edificio en Figaredo, destinado a escuelas nacionales.

El proyecto y pliegos de condiciones se hallan de manifiesto en la Secretaría municipal.

Oportunamente daremos a conocer la fecha en que tendrá lugar la subasta.

### POR LA REBAJA DE LA SOBRETASA EN LA ESTACION DE MIERES PUEBLO

La Alcaldía ha oficiado a la Primera División técnica y administrativa de ferrocarriles, rogando tenga a bien disponer se lleve a efecto la reducción de la sobretasa que se cobra en la estación de Mieres Pueblo a 0,54 pesetas por exceder ya la cantidad recaudada de la señalada para que dicha reducción se lleve a efecto.

### DE CINEMATOGRAFO

Merece bien los honores de una repriese la bellísima producción cinematográfica, toda realidad y sentimentalismo, titulada "Muñecos", cuyo argumento ha cautivado a cuantos públicos han tenido ocasión de admirar esta joya de la pantalla.

"Muñecos" la exhibirá hoy el Teatro Novedades y mañana presentará el extraordinario film de gran profundidad dramática "El Idiota", cuyo principal papel hállase a cargo del notable actor dramático Santacana.

### Corresponsal.

### San Esteban de Pravia

#### MOVIMIENTO MARITIMO

Entradas:  
"Victoriano Uravain", vacío, de Bilbao.  
Salidas:  
"Aurora", con carbón, para Bilbao.  
Cargando:  
"Faustino R. San Pedro".  
Al turno:  
"Marqués de Urquijo" y "Victoriano Uravain".

### AVILES

#### EN EL HOSPITAL

Anteayer fué curada en este benéfico establecimiento la vecina de la calle de Bancos Candamo Jenara Alvarez Martínez, pescadora, de 53 años, la cual manifestó que las lesiones que sufría se las causó el automóvil de la matrícula de Oviedo, número 7.070, el cual la arrolló al atravesar la calle de Emilio Robin.

Una vez curada de una herida leve que padecía en la cabeza se trasladó a su domicilio.

También en dicho Hospital fué asistido de varias erosiones causadas al caerse de un caballo que montaba, el gitano José Jiménez Rúa, quien fué atendido por el médico del establecimiento, siendo calificadas de leves las heridas que sufrió.

## INFUESTO

### DE TEATROS

Hoy sábado hará su debut en el Cinema Covadonga la notable compañía de opereta y zarzuela española, procedente del Teatro de Novedades, de Madrid, y dirigida por el notable primer actor don Juan Navarro.

Forman en dicha compañía artistas de tanto mérito como la señorita Adela Navarro (tiple cantante) y Matilde Navarro (tiple cómica), que han actuado recientemente con gran éxito en los principales teatros de España y el reputado tenor José Salas. Dirigirá la orquesta, formada por profesores de Oviedo, el maestro don Juan Lucas.

El repertorio no puede ser más atractivo. En las cuatro únicas representaciones que anuncia la compañía se estrenarán "La Alsaciana", "El niño judío", la aplaudida opereta del maestro Serrano "La canción del olvido" y la popularísima de Ramos Martín y música de Guerrero "La montería".

No hay duda que siendo esta la vez primera que nos visita un elenco de tanta valía como es el del señor Navarro, el público acudirá en masa al Covadonga, cuya empresa, en su deseo de dar facilidades, ha abierto un abono por las cuatro funciones a precios sumamente económicos.

### Corresponsal.

### BIMENES

#### DE BAILES

El próximo domingo, dará en San Julián, doña Felisa García, industrial en dicho pueblo, un gran baile.

Por el gran número de forasteros que acuden de las parroquias inmediatas, es de esperar que estará animadísimo.

### Corresponsal.

### Cangas del Narcea

#### MUNICIPALERIAS

Por fin el lunes último se constituyó con todas las de la ley nuestro Ayuntamiento, que hacía tiempo venía padeciendo interinidad y faltas en los diversos cargos concejiles, debido unas a renunciaciones y licencias y otras a vacantes no sustituidas a su tiempo.

Se reunieron en el salón de las Consistoriales los veintidos ediles que componen la Corporación municipal, y después de dar cuenta de las renunciaciones presentadas en los cargos, ocupando la presidencia el primer teniente alcalde don José Villa, se da comienzo a la votación para designar Alcalde-presidente, siendo elegido por unanimidad para dicho cargo el joven abogado don Antonio Arce Díaz. Para las cinco tenencias lo fueron, respectivamente, don José Villa Suárez, don Angel Rodríguez, don Francisco Rodríguez, don Celestino Ferrero y don Manuel Muñiz. Las sujeciones de los mismos las obtuvieron por el mismo orden don Santiago Castro, don Emilio Colubi, don

## URALITA

Tejado Ideal por su lijereza y resistencia, resultando mucho más económico que otros materiales, Canaleta y Planchas de 40 por 40 para Tejados, Plancha lisa para revestimientos, Zócalos, Cartón Cuero. Depósitos desde 200 a mil litros para agua y toda clase de líquidos. Tubos para conducciones y desagües, para grandes presiones, Canalones bajantes.

Grandes existencias en el depósito para Almacén de Maquinaria Agrícola

**JOSÉ POLLEDO**  
Campomanes, 20 Teléfono 22 OVIEDO

**SASTRERIA ESTILO AURELIO SUAREZ**  
GRAN SURTIDO EN NOVEDADES DE INVIERNO

JESÚS, 20, 1.º Teléfono 3-05

**PEDID EL LEGITIMO**

**Jabón "Carreño-Sevilla"**

EL MÁS ANTIGUO-EL MEJOR

Representante en Asturias: VIUDA DE R. VARELA-GIJÓN

Vicente Oliveros, don Dario Claret y don Dionisio López. El pueblo ha acogido muy bien estos nombramientos y espera que por tratarse en su mayoría de hombres jóvenes y de grandes entusiasmos por la prosperidad de su pueblo, harán labor útil y beneficiosa para el concejo. Hemos hablado con el nuevo Alcalde, quien nos ha dado cuenta de sus proyectos que en otra crónica daremos a conocer a los lectores de LA VOZ y que nos parecen de perlas y de verdadera trascendencia para la villa y su concejo. Enhorabuena a todos y muchos aciertos en sus gestiones, es lo que sinceramente les deseamos.

**Valdesoto (Siero)**  
DE BOLOS  
Según habíamos anunciado, el domingo se verificó el concurso de bolos que el popular Lisardo ofreció a la afición, consistente en dos copas de plata donadas por él mismo.

Fue adjudicada la primera al conocido jugador José María Gutiérrez (Velurdia) y la segunda a Fernando Villa, de Santa Eulalia Vigil. Después del concurso preguntamos a Lisardo cómo estaba la afición de los bolos en Valdesoto y nos contestó que no hay jugadores que puedan competir, pues él mismo pudo comprobar que si toma parte en el concurso, se quedaba con las copas nuevamente.

Mano a mano—añadió—juego contra cualquiera y si quieren en partida, no tan solo contra los de Valdesoto, sino contra cualquiera otra que quiera contender en la provincia.

Es decir, que Lisardo y su partida están como siempre dispuestos a jugar contra las que lo deseen. Para informes al corresponsal de LA VOZ DE ASTURIAS.

**Una propiedad más**  
**Los manantiales del Raigoso**

Con el tiempo limitado de seis meses ya tiene una propiedad más el Ayuntamiento de Langreo, de un valor incalculable en todos los aspectos de la vida moral y material. Las gestiones que se han hecho para conseguir en propiedad los manantiales de las aguas del Raigoso han sido muy laboriosas, viniendo al fin la constancia persistente, fundamentada en la razón suprema, a la parsimonia y marejada política que en el fondo de este trascendental asunto para Langreo se manifestaba de una manera oculta, poniendo en práctica la resistencia pasiva, por cuya causa se ha demorado en dar de una manera oficial la base que era indispensable para llevar a feliz término la traída de aguas para todos los pueblos del concejo.

Resuelta la parte principal por el Gobierno y publicada en la "Gaceta" entramos en la segunda parte, que consiste en la contratación del empréstito para dar principio a las obras antes de que transcurran los seis meses de plazo que se señalan en la disposición, pues transcurridos éstos, sin empezar el plan de las obras, se habrán perdido los derechos de propiedad que tanto trabajo han costado conquistar. El autor del proyecto ha desglosado y rectificado los precios de las obras en la siguiente forma: Tubería de todas clases un millón setecientos diez mil ciento diecisiete y una peseta; alcantarillado, un millón quinientas sesenta y un mil trescientas veinte y una pesetas; obras de zanjas, depósitos, etc., un millón setenta y dos mil ciento ochenta y ocho pesetas.

La contratación del empréstito, a mi juicio, podrá ser cosa fácil con los Bancos o con los cuentacorrentistas de los mismos que radiquen en Langreo y fuera de él, pues el que no tenga dinero en los precitados Bancos nada más que para cobrar los intereses a fin de semestre o de año muy bien pueden cubrir el empréstito, porque es posible que cobren mayor interés que el que perciban del Banco, siendo tan segura la solvencia del Ayuntamiento como la de los Bancos.

El Ayuntamiento obtendrá una economía grandísima en la operación y, como consecuencia, repercutirá en beneficio del concejo, del cual forman parte las personas que por su posición puedan facilitar el dinero para las obras y además sus intereses adquieren más valor positivo por dos conceptos. Enrique J. Colaya, Sama de Langreo, Noviembre de 1927.

**GACETILLAS**

**CHEQUES AL PAGO**  
Libramientos para hoy: Don Ricardo Pérez, don Fausto Gómez, don Antonio Lana, don Emilio Fernández, don Rafael Posada, don Laureano G. Fernández, don Miguel Quintana, Ayuntamiento de Oviedo, don Ceferino Santacruz, don Angel Pérez, don Constantino Fernández y señor Presidente de las Juntas de los puertos de Avelés y San Esteban de Pravia.

**ESPECTACULOS**  
Teatro Campoamor.—Compañía de comedias de Meliá-Cibrián.—Hoy, a las seis y media, la comedia "Ha entrado una mujer"; y a las diez y cuarto, "Un alto en el camino".

Teatro Jovellanos.—Hoy, a las siete y a las diez, las películas "El Rey de Jauja", "Paulino Uzcudum y Harry Wills" y una cómica. Salón Torenó.—Hoy, a las siete y a las diez, las películas "Amor danzante", Paulino Uzcudum y Harry Wills" y "Mujeres a la moderna".

**Crédito Hipotecario Español**  
Registrado en el Ministerio del Trabajo, Comercio e Industria. Fundado en el año 1912. Facilita dinero para hipotecas más reducidas y económicas que los Bancos Hipotecarios. Oficina oficial: Barcelona Alta San Pedro, núm. 18, pral.—Horas de oficina de nueve a una y de tres a seis y por correspondencia.

**RIFA BENERICA**  
En el sorteo verificado el día 4 de Noviembre de 1927, resultaron premiados los números siguientes: Primer premio, con 100 pesetas, el número 2.764. Segundo premio, con 50 pesetas, el número 3.573. Tercer premio, con 25 pesetas, el número 5.017. Cuartos premios, con 10 pesetas, los números 1.058 1.778 3.929 4.869 6.801 7.636 7.827 7.851 7.878 8.870. El próximo sorteo se verificará el día 7 de Noviembre de 1927.

**Dr. Valentin Fernández**  
Médico especialista  
Suspende su consulta hasta nuevo aviso

**Zotal**  
Evita epidemias y los malos olores. LABORATORIO ZOTAL.—Sevilla.

**Joaquín Díaz Sarri**  
ESPECIALISTA DE GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS  
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5 URJA, 25.—OVIEDO

**COLEGIO OFICIAL DE MEDICOS DE LA PROVINCIA**  
Copiamos del "Boletín Oficial" de la provincia de Oviedo:

Se pone en conocimiento de todos los señores colegiados de la provincia, que en los días cinco al veinte del corriente mes está de manifiesto en la Secretaría del Colegio el reparto contributivo correspondiente al año de 1928; y, por medio de este anuncio se cita a todos los interesados para la junta de agravios que se celebrará en el domicilio social, Plaza de Riego, número 4, los días veintuno, veintidos y veintitrés del actual, en cada uno de los que la Mesa estará constituida desde las quince a las diez y seis.—El Secretario, Valentin Fernández.

**Tintes domésticos WIKI**  
Los más conocidos. Los más económicos.—Los mejores FAMOSOS POR SU COLOR PERMANENTE  
En «papeletas», para teñir en caliente y en frío, en todas las droguerías

**RECLUTAS**  
Equipos completos a la medida 250 pesetas los encontrareis en la Sastrería Militar  
**Casa Matamoros**  
No encargar vuestros equipos sin antes visitar esta casa  
Enrique J. Colaya, Doctor Casal, núm. 5, 1.º  
Esta casa no tiene comisionistas en ningún centro de enseñanza.

**ALMACENES FONTELA**  
CASA CENTRAL: Frente a la Iglesia de San Juan  
SUCURSAL: Frente al Banco de España  
Grandes existencias en artículos para la temporada a precios muy ventajosos.  
**Especialidad en pañería y géneros blancos.**

**De un té benéfico**  
**La distribución hecha de lo recaudado en la fiesta**  
En el té benéfico organizado por la Excm. Sra. Marquesa de Argüelles, una vez cubiertos todos los gastos, se recaudaron 5.542 pesetas, más 300 pesetas donadas por don Luis González Herrero, hacen un total de 5.842 pesetas que han sido distribuidas entre los obreros seleccionados de la Fábrica de Armas que a juicio de los capataces consultados se hallaban en más precaria situación.

La distribución se ha hecho en la siguiente forma:  
Francisco Santirso, que vive en Colloto, 200 pesetas; Eduardo del Busto, en Foncalada, 36, 150; Vicente Secades, en Fuente de la Plata, 150; Ramón Rodríguez, en Travesía de Foncalada, 150; Ricardo Fernández, Postigo Bajo, 21, 150; Manuel Izquierdo, Cerdeño, 150; Aurelio Guerra, Postigo Bajo, 3 y 5, 130; José Rodríguez García Santullano, 125; Joaquín Fernández, Postigo Bajo, 3 y 5, 105; Santiago Pérez, Travesía de Pumarin, 100; Emilio Fernández Fuelle, Travesía del Padre Vinjoy, 125; Salvador López, Travesía del Padre Vinjoy, 100; Eduardo Zuazua Pérez, Travesía del Campo de los Patos, 100; Cecilio María de Mier, Melquiades Alvarez, 24, 100; Domingo Velasco Fernández, Campo de los Reyes, 5, 100; Sergio Núñez Fontanellas, Travesía Económicas, 14, 100; Luis Ortiz Vega, Santo Domingo, 23, 100; Enrique Fano Peláez, Trascorrales, 22, 100; Celestino Vázquez Meiniz, San Lázaro Cortijo, 100; Raul Alvarez, Postigo Bajo, 20, 100; José Rayón, Gascona, 11, 100; Camilo Naves Miranda, C. Rubin, 100; Julio Pérez, Santullano, 12, 100; Celso Villanueva, Piñera, 21, 105; Rafael Fernández, Regla, 100; Eusebio Gil González Tenderina Baja, 80; Basilio Arizaga, Pérez de la Sala, 16, 75; José Ricardo González, Concepción, 4, 75; Enrique Villanueva Mori, Melquiades Alvarez, 30, 75; Angel Alvarez, Buena Vista, 75; Antonio Océjo Ramos, Leopoldo Alas, 30, 75; Arcadio Landa Mufiz, Concepción, 10, 75; Manuel Alonso Mustera, Doctor Casal, 16, 75; Modesto García, Paraiso, 17, 75; Bernardo Rodríguez, C. del Cristo, 75; Antonio Rodríguez Ros, Postigo Bajo, 3 y 5, 75; Emilio Emilio Frejediá, Postigo Bajo, 3 y 5, 75; César Fernández, Plaza de la Catedral, 75; Isidro Velázquez, Gascona, 4, 75; José Flórez, Fontalada, 32, 75; José Andrés, Azcárraga, 75, 75; José Nieceza, Piñera, 7, 75; Constantino Rodríguez, Piñera, 21, 75; Baldomero Naves Lozano, Colonia San Feliz, 75; Santiago García Uria, Paraiso, 13, 75; José López Cuervo, Postigo Bajo, 3 y 5, 70; Constantino Grossi García, Caveda, 28, 36; José del Río Lagunilla, Jovellanos, 4, 55; Angel Mijares, Gascona, 12, 50; Miguel Valle, Azcárraga, 36, 50; José Cima Paredes, C. de Abuli, 50; Angel Brusel Arias, Caveda, 46, 50; Abelardo Suárez Paredes, Covadonga, 9, 50; José Alvarez Arias, Santa Marina, 50; Ramón González Paredes, Postigo Bajo, 17, 50; Juan Vicente Prieto, Santullano, 1, 50; Rafael Buylla, Campo de la Vega, 8, 50; Aurelio Eduardo Llamas, Azcárraga, 73, 50; Ceferino José Ponderal, Azcárraga, 73, 50; José Pérez, Azcárraga, 50; Indalecio Zapico García, Fuente del Prado, 3, 50; José García González, Fuente del Prado, 3, 50; Ramón Vázquez García, Fuente del Prado, 3, 50; Tebeo González Cueto, P. San Miguel, 1 y 3, 50; Andrés Iglesias Naves, Calleja de la Ciega, 16, 50; César Alvarez Izquierdo, Arzobispo

**Don Ramón Rodríguez González**  
Tras penosa dolencia, en que para vencerla todo resultó inútil, dejó de existir en esta ciudad, en plena juventud, el estimado ovetense don Ramón Rodríguez González. Había desempeñado durante un buen número de años el cargo de factor de la Compañía de los Ferrocarriles Económicos de Asturias, en el que había dado pruebas de su actividad y de su competencia, apartándose últimamente de este puesto para consagrar sus energías a negocios particulares, bien defendidos con sus entusiasmos. Pero la enfermedad le sorprendió y cortó las alas de su espíritu al que animaba el noble deseo de proporcionar a los suyos las mayores comodidades, a su esposa y a sus hijos, a los que recordó con fervor en los más agudos momentos de su dolencia y a los que llevó grabados en el alma. De un carácter sencillo y simpático contaba con legión de amigos, que si durante su enfermedad se interesaron especialmente por él, en estas horas de amargura para la familia, se asociarán de corazón a su pena profunda. A las cinco y media de la tarde de ayer se verificó la conducción de su cadáver al cementerio del Salvador, asistiendo centenares de ovetenses. Que Dios acoja su alma, y reciba su viuda doña María Fernández, hijos Maruja, Manuel, Rafael, Amalia y Angeles, hermanos don Angel y doña Adela, madre política doña Amalia Rodríguez, hermanos políticos don Ricardo y doña Encarnación Fernández y don Guillermo Calzón y tíos, nuestro pésame más sentido por la pérdida del que fué un buen amigo nuestro.

**Señorita Elvira García Welacerbú**  
A edad en que todo lo de la vida sonreí entregó su alma a Dios en esta ciudad la virtuosa señorita Elvira García Welacerbú de muy apreciable familia. Llena de encantos en su juventud dichosa y adornada de las prendas morales más hermosas era digna de toda estimación, y las relaciones de su familia le guardaban un afecto singular. En la tarde de ayer, y con numeroso acompañamiento, se verificó el acto de trasladar sus restos a la última morada, recibiendo los deudos de la malograda señorita los más sinceros testimonios de una cordial condolencia. A sus padres don Francisco García y doña Teresa Welacerbú, hermanos don Desiderio, don Enrique, doña María Cruz, don Francisco, doña Gloria, doña Herminia y doña Nieves y tíos envía LA VOZ DE ASTURIAS la expresión de su íntimo pesar por la gran desgracia.

**Banco Bienes de Crédito**  
Capital: 18 millones de pesetas  
Completamente social  
Corrida, núm. 48  
GIJÓN  
Sucursales en Villaviciosa y Ribadesella  
Este Banco efectúa en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de  
BANCA, BOLSA Y CAMBIO  
CAJA DE AHORROS  
Imposiciones, desde UNA peseta.—Intereses, TRES Y MEDIO por ciento.—Reintegros a la vista.  
Consignaciones a vencimiento fijo:  
A tres meses. 3 1/2 por 100  
A seis meses. 4 por 100  
A un año. 4 1/2 por 100  
Cuentas corrientes  
En pesetas o Moneda extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables

**Bar SEVERO**  
CAFÉ EXPRESS  
SE RECIBEN MARISCOS A DIARIO  
EN EL SITIO MÁS CÉNTRICO DE OVIEDO  
**PORLIER, 7**  
(ESQUINA A LA UNIVERSIDAD)  
Teléfono 5-84  
**¿CALLOS?** En tres días estrapa totalmente callos y durezas, ojos de gallo y juanetas le patentado UNGUENTO MÁGICO. Rechezad las imitaciones. En Farmacias y droguerías 1,50 pesetas. Por correo 2 pesetas. Farmacia Puerto, Plaza S. Ildefonso, 5.—MADRID.

**CAFÉ RESTAURANT "CAMPOAMOR"**  
SERVICIO A LA CARTA Y POR CUBIERTO  
GRAN SALON DE FIESTAS  
FABADA - CALDERETA - POTE - PAELLA  
Propietario: D. Tomás del Río y D. Sixto Menéndez

**Garage Asturias**  
SANTA CLARA, 22. — Teléfono 7-30. — OVIEDO  
Todos los días se están recibiendo nuevos modelos de los turismos BERLIET y O. M. Visite Vd. el SALON DE VENTAS, en donde encontrará el automóvil que más le conviene. En coches industriales, BERLIET y N. A. G., hay existencia desde la camioneta de 600 kilos hasta el basculante de cinco toneladas. Precios de Fábrica, sin intermediarios. Neumáticos y bandejes de todas las marcas. Completo surtido de accesorios, aceites minerales, gasolina y benzol. Precios sin competencia. Prensa eléctrica para montar bandajes. Compresor para inflado de neumáticos. Sección especial para carga de baterías. Talleres mecánico, de recauchutado y vulcanizado. Salón para 140 coches. Servicio permanente.

**Teresa Suárez**  
MODISTA - CONFECCIONES  
URIA, 6, pral. Teléfono 12-75  
Vestidos y abrigos de señora y niñas de todas clases y precios. Se admiten géneros

**LA POSITIVA** Grandes Fábricas de Mosaicos Hidráulicos, Vaso, Piedra artificial y Marmol comprimido  
**DE EDUARDO G. ARIZAGA**  
ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN. REPRESENTANTE del cemento portland marca ZIURENA, el más seguro y resistente de los conocidos hasta la fecha, especial para obras de cemento armado, y del cemento rápido de Zumaya marca Echeverría. ESPECIALIDAD en mosaicos, fregaderos, azulejos nacionales y extranjeros para fachadas y cuartos de baño. GRANDES EXISTENCIAS de cementos Zumaya, Portland, yeso, tubaría de cemento, de barro y gres, escalera, cocinas bilbaínas de todas clases, balosín rojo catalán y de gres con dibujos incrustados a fuego. ARTICULOS DE SANEAMIENTO lavabos, inodoros de loza inglesa, bañeras nacionales y extranjeras y accesorios de todas clases. DEPÓSITO de ladrillo refractario, teja curva, ladrillo machetón y hueco. Fábricas y Oficinas: Barrio del Llano.—GIJÓN. Teléfono 461.—Avenida 154.

**¡HERNIADOS!**  
Usad los BRAGUEROS que son los preferidos para las HERNIAS, y el que quiera recuperar su salud que lo adquiera urgentemente, porque su vida peligra a la estrangulación. Los que vende este Establecimiento son suaves y cómodos; no molestan nunca aunque el herniado se dedique a labores del campo o a otros trabajos pesados. Se garantiza su resultado y calidad. Para combatir la OBESIDAD también expende esta casa fajas para señoras y caballeros. Depósito en la DROGUERIA ASTURIANA de Félix Saucedo.—San Francisco, 5, Teléfono 2-15 (Frente a la Casa Singer).—OVIEDO.  
OFICINAS de sastrería.—Se necesitan en la Sastrería de Luis Pico.—Santa Clara, 18, bajo.

**GRAN OCASION.**—Por cese del establecimiento «Bar Victoria», se pone a venta todo el mobiliario correspondiente al mismo, junto o por separado. Se vende existencia de licores y vinos de las mejores marcas; igualmente botellería vacía (doble de cerveza, etc.). También se pone a venta magnífica Pianola Orquestal, lo más soberbio en pianolas modernas que viene llamando poderosamente la atención por su construcción lujosa y por el sonoro y afinado instrumental que posee. Por la urgencia de la venta, todo comprador saldrá altamente beneficiado. Entenderse con el dueño del «Bar Victoria», don Manuel Otero.  
**EN MUROS** del Nalón y al lado de la carretera, se alquila un primer piso y bodega, todo ello con muebles o sin ellos teniendo pozo para el servicio del agua. Para informes dirigirse a la barbería de José Villa.

**Subasta voluntaria**  
El día 9 del próximo Noviembre, del corriente año, y en las oficinas de la Notaría de D. Secundino de la Torre y Orviz, de esta ciudad, a las doce de la mañana, tendrá lugar la subasta de la casa señalada con los números 2 y 4 y del almacén contiguo, sita en la calle de Martínez Martín de esta plaza. Del prealo, condiciones y títulos de propiedad, darán razón en la misma Notaría.  
**COCHES** usados baratos en cuatro o siete plazas.—Garage Vasco Veturiano.  
**SE ARRIENDA** en San Lázaro, frente a la parada del tranvía, dos locales propios para una industria o almacenes. Hallazgo para descargar. Razón J. Misióné.  
**PISO** primero, amplio, se alquila en casa nueva, en 165 pesetas, Independencia 40.—Informes, la portería.

**CASA ENRIQUE.**—Se vende un motor eléctrico de dos H. P. corriente alterna, último precio 350 pesetas. Vinos superiores traídos directamente Nava del Rey, 3,25 litro, 2,50 botella 0,80 cuarteron. Tierra de León, legítimo, 1 peseta litro 0,80 botella, 0,20 cuarteron. Tierra corriente, super calidad, 0,80 litro, 0,60 botella, 0,15 cuarteron. Sidra colonial de Aramí, 0,70 botella. Doctor Casal, 13

SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA

FÁBRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

Lingotes de fundición y aino. - Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños. - Aceros al crisol para herramientas, limas, barrenas de minas. - Hierros y aceros laminados en palanquilla para machinas, llan-toneras para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, machinas de hierro y acero. Alambres brillantes, recocidos, galvanizados, cobrizados. Espino artificial. - Puntas de Pa-rís. - Hoja de lata

Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FÁBRICAS DE MOREDA Y GIJÓN  
Correo: Apartado 21. - GIJÓN - ASTURIAS. - Telegramas: "MOREDA GIJÓN"



COMPANIAS FRANCESAS

C.º Sud-Atlantique y Chargeurs Reunis

VAPORES DE GRAN LUJO EXTRA RÁPIDOS

Para Lisboa, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices:

20 Noviembre LUTETIA 4 Diciembre MASSILIA

Precio del billete en clase preferencia, pesetas 736,80.  
Precio tercera clase. 610,10.

VAPORES RAPIDO

Para Lisboa, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:  
31 Octubre AURIGNY 8 Diciembre HOEDIC  
12 Diciembre MOSELLA 26 Diciembre FORMOSE

PRECIOS

En 3.ª preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación, pesetas 736,80.  
En 3.ª con camarotes y comedores 605,95.  
En 3.ª corriente. 550,10.

SALIDAS DE LA CORUÑA

Para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires:

8 Noviembre GROIX  
17 Noviembre LIPARI 28 Noviembre ONESSANT

NOTA.-Niños menores de 2 años gratis. De 2 a 10 años, medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero

Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España:

Antonio Conde, Hijos Calle de Luis Taboada, 4. Apartado 14. VIGO.

VIGO: Luis Taboada, 4.-LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2.-VILLAGARCIA: Calle de la Marina, 29-30.

Compagnie Générale Transatlantique

LINEA DE VIGO A NUEVA YORK - HALIFAX

Saldrá de VIGO directamente para Nueva York el hermoso y rápido vapor:

31 Octubre LA BOURDONNAIS 14 Noviembre CHICAGO  
28 Noviembre ROUSSILLON 12 Diciembre LA BOURDONNAIS

Precio de cámara desde 135 dólares, más impuestos.  
Id. de 3.ª clase, pesetas 545,10, más ocho dólares de impuesto americano.

NOTA.-Niños, hasta un año, 40 pesetas. De un año a diez, medio pasaje. De diez años en adelante, pasaje entero.

LINEA DE LA HABANA Y VERACRUZ

Para la Habana y Veracruz saldrá de VIGO el magnífico vapor francés:  
7 Noviembre ESPAGNE

Precio del pasaje en 3.ª clase a la Habana 541,65 pesetas.  
Id., id., a Veracruz 584,95 id.

Para NUEVA YORK, únicamente se expedirá billete de pasaje: 1.º A los súbditos americanos. 2.º A aquellos que, siendo su residencia habitual los Estados Unidos, se encuentren temporalmente en Europa y cuenten con permiso para entrar en territorio americano. 3.º A todos los demás que estén debidamente autorizados por los Cónsules americanos para desembarcar en los Estados Unidos.

NOTA.-Los pasajeros de 3.ª clase deben presentar una certificación haciendo constar que no están sujetos a juicio alguno.

Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo:

Antonio Conde, Hijos Calle de Luis Taboada, 4. Apartado 14. VIGO.

Fábrica "La Amistad"

Sociedad Anónima

FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE  
TALLERES DE AJUSTE Y FORJA

SOCIEDAD INDUSTRIAL ASTURIANA  
"Tornillera de Ventanielles"  
OVIEDO

Fábrica de tirafondo de hierro y latón  
Remaches de hierro, latón y cobre

Pedidos y correspondencia al Apartado núm. 26.

Banco Minero Industrial de Asturias GIJÓN

Capital: 10.000.000 de pesetas

Dirección telegráfica: Banminas. Filial del Banco Urquijo

Cuentas corrientes con interés en moneda nacional y extranjeras. Cuentas de crédito y préstamos con garantía personal, de fondos públicos, valores industriales y mercantiles y conocimientos de embarque, Giros, Cartas de crédito. Or-

CAJAS DE SEGURIDAD

Gaja de Ahorros Admite imposiciones de UNA PESETA 3 1 2 anual en adelante, abonando interés a razón de 3 SUCURSAL EN CANG

lea usted "La Voz de Asturias"

BANCO DE OVIEDO

(Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y Manuel Calvo y Hermoso)

CAPITAL: 30 millones de pesetas

DOMICILIO SOCIAL

Plaza de la Constitución, 7 y 8  
OVIEDO

SUCURSALES: Arriondas, Cangas de Onís, Grado, Infiesto, Mieres, Navia, Pola de Allande, Pravia, Salas, Sama de Langreo, Tineo, Vegadeo

Ejecución de toda clase de operaciones realizables en BANCA, BOLSA y CAMBIO

Consignaciones a vencimiento fijo con interés de 3 y medio por 100 a 6 meses 4 » 100 a 1 año

Cajas de Alquiler Caja de Ahorros interés 3 por 100 anual capitalizable por semestres. Reintegros a la vista

Dirección telegráfica: BANCOVIEDO

Se hacen toda clase de impresos a una o varias tintas, a precios sumamente económicos.

IMP. "LA VOZ DE ASTURIAS" Gil de Jaz, 3. - OVIEDO

"LA VOZ DE ASTURIAS"

SE VENDE EN MADRID EN LOS SIGUIENTES PUNTOS:

CENTRO

Alcalá, quiosco Las Calatravas. «El Imparcial» de Apolo.

Puerta del Sol, puesto del «Metro», en rada Carmen, plaza Canalejas, puesto del Banco Hispano-Americano Red de San Luis, puesto de Montero y Pi y Margall, San Bernardo, puesto esquina a Reyes, Glorieta de Bilbao, puesto de Clavel, Argüelles, quiosco Princesa, Marqués de Urquijo.

BARRIO SALAMANCA

Alcalá, quiosco de Aguirre. de Goya. de Ayala.

BARRIOS BAJOS

Plaz de Antón Martín, centro de la plaza Atocha, quiosco de la Glorieta.

CUATRO CAMINOS

Glorieta de Ruiz Jiménez, quiosco del «Metro», entrada principal Santa Engracia.

Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo

Capital: 10.000.000 de pesetas

Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia

Caja de Ahorros

SUCURSALES AVILÉS, LIANES E INFUESTO



Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA

VAPORES: «Pepín», 600 toneladas de carga. - «Guillermo Schulz», 370 idem. - «Antonio de Sarrástegui», 3.100 id. «Santiago López», 4.100 id.

Fletamientos. - Consignaciones. Agentes de Aduanas

AGENTES DE LAS SOCIEDADES

Industrial Asturiana de Santa Bárbara, «La Maniobra», Santa Bárbara, «Ayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad G del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor NEMROD

Casa en San Esteban de Pravia. Telegramas: CASOCOB. Casa principal AVILÉS.

Telegramas y telefonemas: «CASOCOBOS» AVILÉS.

En Correspondencia al Director-Gerente: Ramón Caso de los Cobos.-Avilés

ELIXIR ESTOMACAL

DE SAIZ DE CARLOS (STOMALIN)

Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo porque quita el dolor de estómago, las acedias, la dispepsia, los vómitos, las diarreas en niños y adultos que, a veces, atacan con estreñimiento, la dilatación y el cansancio del estómago, siendo utilísimo su uso para todas las molestias del

ESTÓMAGO e INTESTINOS

VENTA: Serrano, 30, farmacia MADRID y principales del mundo.

A. Fernández y Compañía

AVILÉS

Consignaciones de Buques - Exportadores de Carbones  
Fabricantes de Briquetas y Ovoldes



En cualquier automovil ponga bujías

CHAMPION

y compruebe el resultado

CHAMPION SPARK PLUG CO TOLEDO-OHIO-U.S.A.

CONCESIONARIO PARA ESPAÑA FRANCISCO FLORES ESPASANO-MADRID

Automóviles Luarca (S. A.) LUARCA

Servicio regular diario para el transporte de viajeros, con magníficos coches de las acedidadas marcas N. A. G. y SAURER, dotados de todos los elementos modernos de seguridad y confort.

Auto-Cars N. A. G. de gran lujo, para excursiones.  
Camiones N. A. G. para el transporte de mercancías y especiales para el de ganado.

Table with columns for routes (GIJON, AVILES, SAN ESTEBAN, VEGADEO) and departure times (11, 12, 13,30, 16,15, 19).

Table for VEGADEO A GIJON with departure times (3,30, 7, 10, 11, 12,30).

Table for LINEA DE SAN ESTEBAN DE PRAVIA A CUDILLERO with departure times (13,15, 14,15, 20,15, 20,45).

Table for CUDILLERO A SAN ESTEBAN with departure times (6,30, 7, 9,45, 10,30).

Table for LINEA DE OVIEDO A VEGADEO with departure times (11, 16,15, 19).

Table for LINEA DE OVIEDO A TINEO with departure times (11, 14,30, 16,15, 5, 6,40).

DESPACHO DE BILLETES  
GIJÓN: Muelle, 8, Luis Morán.  
OVIEDO: Pelayo, 5, Heriberto Prieto.  
AVILES: Pedro Menéndez, 20, José Díaz López.  
LUARCA: Plaza de los Aliados, José Cadavieco.

TARIFA DE ANUNCIOS

Table with columns for ad types (Primera plana, Segunda, Tercera, Cuarta, Quinta, Sexta, Séptima, Octava, Gacetas) and rates (3,00, 0,60, 0,60, 0,40, 0,40, 0,30, 0,40, 2,00, 0,60).

Reclamamos y comunicados a 1,00 línea. Anuncios en sitio de plana elegido por el anunciante, el 50 por 100 sobre tarifa. - Contratos por años, sumamente económicos.

Siempre que se trate de una publicidad importante consúltese con esta Administración.

Table for discounts (Descuentos) based on number of insertions (De 1 a 3, 4 a 10, 11 a 20, Mas de estas inserciones el mes).

TARIFA DE ESQUELAS

Table with columns for TAMANOS (Plana entera, Media id., Cuarto id., Tres columnas, Dos id., Una id.) and rates for different planes (1.ª plana, 2.ª plana, 3.ª plana, 4.ª plana, 5.ª plana, 7.ª plana, 8.ª plana).

El 10 por 100 de descuento a los suscriptores y familias en primer grado

La Unión y el Fénix Español

COMPANÍA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desemborsadas

58 años de existencia  
Seguros sobre la vida  
Seguros contra incendios  
Seguros Marítimos  
Seguros de valores  
Seguros contra accidentes

SUBDIRECTORES EN ASTURIAS Hijos de Lacazette  
AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS OVIEDO  
RUA, 5

PAPEL PARA ENVOLVER PROPIO PARA CONFITERIAS Y CARNECERIAS, SE VENDE EN ESTA IMPRENTA

### LAS TARIFAS DE PRACTICAJE

A petición de la Cámara de Comercio se reunió ayer tarde en los locales de la Comandancia de Marina la Junta local de Practicajes, presidiendo el comandante de Marina señor Cebreiro y asistiendo los siguientes señores: Presidente de la Cámara de Comercio don José Meda; ingeniero-director de la Junta de Obras del Puerto señor Castro; don Antonio T. Vega, en representación de los consignatarios; don Honorio Fernández, por los armadores y por la Sociedad Náutica, el secretario señor Bahmori.

En esta reunión se cambiaron impresiones respecto a la recaudación actual por concepto de practicajes, para ver el medio de abaratar las tarifas y modificar algunos artículos del Reglamento con arreglo a la ley de Comunicaciones marítimas.

Dentro de quince días volverá a reunirse la Junta y se ocupará entonces de la redacción del nuevo Reglamento, que tendrá vigencia por cinco años, como el actual, si lo aprueba la Dirección general de Navegación.

### EL ACUARTAMIENTO DE LA GUARDIA CIVIL

Por la Dirección general de la Guardia civil y por conducto del capitán de las fuerzas aquí guarnicionadas, recibió ayer el alcalde en funciones una Real orden de Gobernación, en la que, calificando de laudable esfuerzo que realiza el Ayuntamiento mejorando los alojamientos de aquellas fuerzas en bien del servicio y del orden público, se dispone que en la actualidad la cantidad que tiene reconocida el Estado para el acuartelamiento de la guardia civil, en Gijón y su concejo, se aumente en cuatro mil pesetas, con las que el Estado ha de contribuir en lo sucesivo, anualmente, a tal servicio significando al mismo tiempo que, en virtud de lo ordenado por la Superioridad, es de urgente conveniencia extender nuevos contratos de arriendo en los edificios ocupados por las fuerzas de la guardia civil en esta población y en el puesto de Pinzales.

### LA CANALIZACIÓN DEL PILES

El alcalde ha convocado a todos los propietarios de los terrenos afectos a la canalización del Piles, para que hoy, a las doce de la mañana, se presenten en el despacho de la Alcaldía, con objeto de dejar ultimado el convenio que se acordó en un principio, relativo a la cesión total o parcial, según los casos, de las parcelas que el Ayuntamiento necesita para la realización de su proyecto, relacionado con la canalización del Piles.

Ruega la Alcaldía la asistencia de todos los interesados, para ver de dar comienzo a las obras en el plazo más breve.

### DERRIBO DE UNA CASA RUIÑOSA

Ayer comenzaron las obras de derribo de la casa de la calle de Pi y Margall, esquina a la Fontanilla de la Fuente Vieja, de cuyo inmueble es dueña la Cámara de la Propiedad, por encontrarse en inminente estado de ruina. Estas obras se realizan por cuenta del Ayuntamiento.

### ATROPELLO

A las diez y media de la mañana de ayer se curó en la Casa de Socorro Cruz Peinado Ruiz, de 71 años, a quien el día anterior, un automóvil, cuyo dueño se desconoce, atropelló en la Plaza de la Constitución, causándole una contusión en el codo derecho, de carácter menos grave.

### EL “CRISTOBAL COLÓN”

En las primeras horas de la mañana de hoy es esperado en el Musel el trasatlántico “Cristóbal Colón”, en viaje a los puertos de Habana y Veracruz.

En el nuestro recogerá 250 pasajeros y 300 toneladas de carga general; zarpará por la tarde.

### EL “CUBA”

Según noticias recibidas ayer en Gijón el trasatlántico francés “Cuba”, que salió del Musel el 22 de Octubre, llegó a la Habana, sin novedad, el 3 del actual, a las seis de la mañana.

### LOS BAILES DE LA PRENSA

Siguen celebrándose todos los domingos en el Palacio de los Campos Eliseos, bailes que ha organizado la Asociación de la Prensa a beneficio de su Montepío.

Como este es el mejor local que en Gijón hay dedicado a estas diversiones, la juventud gijonesa le muestra sus predilecciones y allí se reúne, sin duda alguna, lo más florido de ella, en las tardes de los domingos.

### LAS OBRAS DEL DIQUE NORTE

A las cinco y cuarto de la tarde de ayer fué echado a pique en la parte exterior del dique Norte del Musel, con destino a las obras de la escollera, uno de los gabarrones de cemento adquiridos por la Junta de Obras del Puerto con ese fin.

Dirigió la operación el personal técnico de la Junta.

### SECCION MARITIMA

El día de ayer transcurrió con cielo nuboso, pero lució el sol casi constantemente. Soplaron brisas flojas del primer cuadrante.

A la puesta de sol señalaba el barómetro 770 milímetros.

El telegrama del Observatorio Central recibido ayer, decía: “No es de esperar cambio importante de tiempo”.

Entradas  
Paco García, general, Santander.  
Balboa, idem, idem.  
Castro Alem, vacío, Coruña.

### Salidas

Caranza, carbón, Bilbao.  
Monte Faro, idem, idem.  
Piquera, idem, idem.  
Aciola 3, general, Luarca.  
Ayello, idem, idem.  
A. Sala, carbón, Sevilla.  
Alfonso Fierro, idem, Bilbao.  
Consuelo de Huidobro, idem, Santander.  
Soneck (alemán), general, Bilbao.  
Balboa (inglés), idem, Santander.  
Joven Conchita, carbón, San Sebastián.

### Por la provincia DEL PROBLEMA HULLERO En Carbayín

(DE NUESTRO CORRESPONSAL) DEL CONFLICTO HULLERO

P. rece ya, por el momento, normalizada la cuestión del trabajo en las minas, pues los obreros acuden a ella con bastante normalidad.

No obstante, siguen en vigor las medidas gubernativas.

### PARA LOS OBREROS DE SAUS

Me permito comunicarle, que al establecer el nuevo servicio de LA VOZ DE ASTURIAS a la salida de la mina, se observa que alguien, con malas intenciones, reparte nuestro periódico con uno o más días de retraso.

Quien eso hace, comete un engaño, pues lo adquiere gratuitamente después que los suscriptores lo han leído y lo vende a pobres infelices que ni siquiera se dan cuenta del abuso que con ellos se comete.

No os dejéis engañar, pues LA VOZ DE ASTURIAS del día, solo la puede vender el niño Juanito Giralda, autorizado por el corresponsal.

### En Sama de Langreo

(DE NUESTRO CORRESPONSAL) NOTA DE LA ALCALDÍA

Se complace esta Alcaldía en hacer público el rasgo generoso, humanitario, de la popular Sociedad Festejos de Santiago, de esta villa, al destinar, de sus fondos, la suma de doscientas cincuenta pesetas para la instalación de una cocina económica, que haga llegar sus beneficios a las familias de los numerosos obreros en paro forzoso, cuya crítica situación es, por desgracia, una realidad por nadie ignorada.

### Casa Natalio

CORBATAS y PAÑUELOS  
Siempre lo más nuevo

**CESAR LÓPEZ**  
JOYERÍA y RELOJERÍA  
TALLER DE REPARACIONES EN ALHAJAS y RELOJES  
Ramón y Cajal, 6 - OVIEDO

La Alcaldía, en vista de tan loable iniciativa, acuerda patrocinar la suscripción con tan laudables fines, complaciéndose en hacer público que los industriales don Julio Velasco y don José Lagar, han donado la cantidad de veinticinco pesetas cada uno para engrosar aquella, y con cien pesetas doña Concha F. Riesgo, en memoria de su esposo don Ignacio Nart, recientemente fallecido.

En consideración al humanitario fin que se persigue con esta suscripción, la Alcaldía exhorta al vecindario pudiente a aportar alguna cantidad a la misma, y está segura de que, una vez más, sus sentimientos generosos se pondrán de manifiesto, acudiendo en ayuda de las familias de los obreros parados en esta zona.



### Los efectos de una mala sangre

La sangre es el vehículo de la vida. Pero, en el artrítico, son también las toxinas que le envenenan. Los granos y los forúnculos, demuestran claramente una alteración aguda de la sangre. Las enfermedades de la piel, acnes, herpes, erupciones eczemas tienen el mismo origen. Cuando el ácido urico se deposita en las juntas o articulaciones, es el reumatismo y cuando se deposita en el dedo pulgar del pie es la gota. A veces, se produce arterio-esclerosis sobreveniendo vértigos, males de cabeza, hipertensión arterial. La infección esta en el sistema venoso, y son entonces las varices con sus complicaciones de úlceras varicosas y amenaza angustiosa de flebitis (embolia), las almorranas, en fin son frecuentes los artríticos, pues estas enfermedades no seran pronto nada mas que un recuerdo gracias al **DEPURATIVO RICHELET** verdadero regenerador de la sangre al que sin duda se le deben tantas curaciones. Atenuado pronto por el **DEPURATIVO RICHELET** sus sufrimientos desaparecerán con una extraordinaria rapidez.

Cada frasco va acompañado de un folleto ilustrado. De venta en todas las buenas Farmacias y Droguerías. Laboratorio L. RICHELET, de Sedan, rue de Belfort, Bayonne (Francia).

### Crónicas Judiciales

#### FALDAS TRASTORNADORAS

Allá en el pueblecito de Villar de Huergo, concejo de Infesto, vivía una viudita encantadora, que trala a mal traer a los mozos del lugar.

Muchos, la requirieron de amores, más ninguno lo hizo “tilin”, por lo que andaban enfurruñados.

Un día, llegó a Villar de Huergo Eduardo Fernández Guerra. Venía de Nueva York, joven aún, bien trajeado. Se fijó en la viuda, ella posó sus dulces ojos en él. Sin duda se dijeron cosas halagadoras. Y hubo boda.

Ello produjo gran revuelo. La gente moza echóse a la calle provista de cencerros, que producían ruido infernal; a la vez que se entonaban coplas, algunas poco edificantes.

Las peticiones de auxilio a la guardia civil no daban resultado. Se enfadó de veras Eduardo, y, por ver si su acción era más eficaz que la de los guardias, disparó un arma de fuego cuando la “murga” juvenil le “obsequiaba”.

Ramiro Collía, de quien Eduardo asegura ser el director de la “murga”, dice que los disparos fueron tres, precisamente dirigidos contra su persona. Eduardo, jura y perjura que solo hizo un disparo, y éste al aire, para amedrentar.

Es este uno de los juicios vistos ayer ante la sección segunda de lo Criminal de esta Audiencia.

Entendía el fiscal que Eduardo incurrió en los delitos de disparo y tenencia ilícita de arma de fuego, por lo que debe imponérsele, por el primero, dos años, ocho meses y 21 días de prisión correccional, y por el segundo un mes y un día de arresto mayor y 100 pesetas de multa.

Defendía al procesado el letrado señor Vigil Revuelta, quien negó el hecho del disparo contra persona determinada; aceptando que Eduardo usaba arma sin la correspondiente licencia.

### SEÑALAMIENTOS PARA HOY

Sección primera  
Oviedo.—Contra Rufino Camporro Alonso, por tentativa de violación. Abogado, señor Orche; procurador, señor Alvarez.

Llanes.—Contra Antonio O. Otero, por lesiones. Abogado, señor Alvarez Peña; procurador, señor Tamés.

Sección segunda  
Está señalada la celebración de vistas.

### SALA DE LO CIVIL

Sección de lo Contencioso  
Recurso contencioso-administrativo promovido por don José Ramón Alvarez Suárez sobre revocación de un acuerdo del Ayuntamiento de Ibias. Abogados, señores Peña y Mantilla; procurador, señor Casaprima.

### “Royalty”

RESTAURANT PASTERIA  
Menús variados todos los días  
Precios moderados  
Tartiere, 24, (antes San Francisco) OVIEDO.

### En Salamanca

#### Clausura de la Asamblea de la Confederación de Estudiantes Católicos

Con gran brillantez se celebró la clausura de la Asamblea de Estudiantes Católicos, presidiendo el ilustrísimo señor Obispo de la Diócesis, con el rector y otras autoridades y representaciones.

Se leyeron las conclusiones de la Asamblea y el presidente reelegido señor López Martínez, pronunció un interesante discurso.

Hablaron el catedrático señor Barcia y el rector, que felicitó a la Asamblea, haciéndole también el señor Obispo entre el entusiasmo de los escolares.

Terminó el acto con breves frases del señor López Martínez, y de los catedráticos señores Torres y Sánchez Mata.

Inmediatamente los excursionistas salieron para Alba de Tormes, regresando encantados de la visita.

### Sabina Aguirre

Gran colección de sombreros de fieltro y topés modelos de renombradas casas  
HAV FIELTROS DESDE 25 PTAS. EN ADLANTE  
CIMADEVILLA, 30

### GOBIERNO CIVIL

#### CONDUCCIONES DE PRESOS

Se ha dispuesto el traslado de los siguientes presos:  
Marcelino Huerta, de Siero a Laviana.

Eliás Cernuda, de Cudillero a Oviedo.  
Restituto Falcón, de Lena a Oviedo.

#### UNA MULTA

El señor Gobernador ha impuesto la multa de 250 pesetas a Francisco Bode, por habérselo ocupado un bastón de estoque.

#### BENEFICIOS A FAMILIAS NUMEROSAS

Gijón.—Severino Blanco.  
Luarca.—Francisco Fernández.  
Infesto.—José Meana y Francisco García.  
Avilés.—Ceferino Ovies.  
Ribadesella.—Felipe Gascón, Maximino Mier y Santos Martino.

Langreo.—José Alvarez Rodríguez.  
El Franco.—Justo Vedia Fernández.

Laviana.—David Argüelles, Carmen Pérez e Isidoro Gamonal.  
Gozón.—Manuel Alonso y Rosaura García.  
Llanes.—Antonio Rodríguez, Juana Menéndez y Toribio Benítez.  
San Martín del Rey Aurelio.—Josefa García.

Aller.—Juan Alonso Quirós, Jesús Viejo, Evaristo Viejo, José Viejo, José Tuñón, Braulio Tuñón y José Suárez.

Oviedo.—José Menéndez, Manuel Palacio, Antonio Fernández, José Bengochea y Manuel Alvarez.

**Fermín Pumaros** Tocólogo y Ginecólogo de la Beneficencia municipal  
Partos - Enfermedades de la matriz y del embarazo  
Consulta: de 12 y media a 2 y 4 a 6  
Fruela, 14 - Teléfono 521 - Oviedo

**Aurelio M. Romero** MÉDICO-DENTISTA  
Plaza de la Escandalaria, 2  
OVIEDO

**Dr. Alberto González** Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: De 10 a 12 y de 4 a 6; días festivos de 10 a 12. Santa Clara, 24, 2.º, Oviedo. Teléfono 199.

**Doctor E. Macías de Torres** GINECÓLOGO  
DEL HOSPITAL PROVINCIAL  
Especialista en Matriz y Partos  
CIMADEVILLA, 19, 1.º-OVIEDO  
Teléfono 600

**CONSULTORIO DE ENFERMEDADES DE LA PIEL, NERVIOSAS Y MENTALES**  
**Rodríguez San Pedro**  
URIA, 72, bajo. - OVIEDO  
Teléfono 10-40

**Evaristo M. Radio** CIRUJANO-DENTISTA  
San Francisco, 13, 2.º - Oviedo  
Horas de consulta: de 9 a 1 y de 3 a 7

**G. Tuero Muñiz** Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. De las Clínicas de Madrid. Horas de consulta: De 11 a 1 y de 3 a 5.—Calle del Peso, 12.—Teléfono 78.—Oviedo.

**Leopoldo Escobedo** Especialista en enfermedades de la Piel, Secretas y vía de la Orina  
Rayos ultra-violeta  
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5-Festivos de 10 a 1  
Uria, 18.—Oviedo.—Teléfono 8-78

**Nicolás Pérez** Ex-Director Médico del Dispensario Antituberculoso A. BUYLLA. Especialista en las enfermedades del corazón y de los pulmones -Rayos X  
Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5  
Uria, 60, principal.—Teléfono 11-30  
OVIEDO

**Dr. Miranda** Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Ex-profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid.  
URIA, 72, 2.º OVIEDO - Tel. 10-25  
Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5 excepto los viernes

**PROFESIONALES**  
CLINICA ODONTOLÓGICA  
**Dtr. Fernando Muñiz Toca**  
ODONTÓLOGO DE LA BENEFICENCIA PROVINCIAL  
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA BOCA y DIENTES  
Plaza de la Escandalaria (entrada por Argüelles, 39)  
TELÉFONO 9-74. -CONSULTA DE 10 A 1 Y DE 4 A 7

**ALVARO CIENFUEGOS** MÉDICO DENTISTA  
Consulta de 10 a 1 y de 3 y media a 7.—Lunes y Jueves, gratuito, a las 7 de la tarde  
CALLE DE CIPRIANO VIGIL (ANTES LUNA), 3.—Teléfono 330

**GABINETE ELECTRO-DENTAL MANUEL VILLATE** MÉDICO ODONTÓLOGO  
CONSULTA DE NUEVE A UNA Y DE TRES A SEIS  
Jovellanos, 8, 1.º duplicado (FRENTE ESTACION VASCO)

**José Fernández González** Especialista en enfermedades NERVIOSAS y MENTALES del Hospital provincial de Madrid y Sanatorio Psiquiátrico de San José de Ciempozuelos  
Consulta de 10 a 1 y 3 a 5  
URIA, 50, 2.º Teléfono 8-47

**Adolfo P. Villapadierna** De la Clínica del Hospital general de Madrid, por oposición Especialista en enfermedades del aparato digestivo  
Consulta de 10 a 12. Teléfono 8-49.  
Fuertes Acevedo, 8 (Gran Vía) Oviedo

**Dr. Julio R. Fontán** Especialista Estómago  
intestino e hígado. De 10-12 y 2-4.  
Teléfono 10-88—URIA, 28, 2.º  
OVIEDO

**Guillermo López** Médico por oposición del «Dispensario antivenéreo»  
Especialista en enfermedades de la Piel, Venéreas y Sífilíticas.  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6.  
P. Ayuntamiento, 9 - Teléfono 6-15  
Los jueves, a las 7, consulta gratuita en el Dispensario

**J. González Granda** Especialista en garganta nariz y oídos de la clínica del doctor Tapia.—Consulta de 10 a 1  
Independencia, 34. - Oviedo

**G. GRANDE DEL RIEGO** Médico especialista de huesos y articulaciones.—Diagnósticos y tratamientos por rayos X y Radium—Diatermia, electricidad, Luz ultra-violeta  
Horas de consulta: 10 a 12 y 3 a 5.  
Torre, 15. «Sanatorio Getino», Teléfono, 11-21.—Oviedo

**Dr. Valdivares Vega** Laboratorio biológico. Diplomado del Instituto Alfonso XIII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento de la rabia en esta provincia. Bacteriología, autovacunas, Wassermann, análisis de sangre, orina, etc. Plaza del General Ordóñez (Escandalaria), 2, principal.  
Teléfono 3-15, Oviedo

**Sanatorio de Celestino Alvarez** Consulta gratuita de Cirugía Infantil y Ortopédica  
A CARGO DEL  
**DOCTOR FRANCISCO G. DIAZ** Piés zambos - Parálisis infantil Deformidades raquílicas - Luxación congénita de la cadera Tumores blancos - Forticolis, etc. etc.  
Los jueves de tres a cinco

**Doctor G. Robles** Especialista en enfermedades de la Matriz (Diatermia, Rayos Ultravioleta y demás medios modernos) y su Cirugía, Partos, trastornos del embarazo, abortos repetidos y Cirugía general.  
Prácticas todos los años en los Hospitales de Madrid y capitales de Francia, Suiza, Bélgica, Inglaterra, Austria y Alemania.  
Consulta de 11 a 1.—URIA, 21  
Tel.º 12-24—Oviedo

**LUIS AZCOITIA** Del Hospital Trousseau de París. Especialista en enfermedades de los niños.  
Consulta de 9 a 11 y de 1 a 3  
PRINCIPADO, 5.—OVIEDO  
Teléfono 3-04.

**Enfermedades del Pulmón ESPECIALISTA**  
**Laureano M. Ezenaga** De las Clínicas de París y Suiza  
**RAYOS X - ELECTRICIDAD**  
Marqués de San Esteban, 48  
Teléfono 141.—GIJÓN

INTERESES VITALES

La proposición del presidente de la Diputación señor Alas Pumarifo para el fomento de la riqueza agraria en sus diversas manifestaciones

El ilustre presidente de la Diputación, señor Alas Pumarifo, acaba de ofrecer una nueva muestra de sus actividades y de sus preocupaciones por los altos intereses de la provincia, precisamente aquellos que con más indiferencia se venían acogiendo hasta la época actual...

resultados, según estadísticas recientemente publicadas y que son una demostración del acierto con que los actuales diputados han emprendido la labor del fomento de la riqueza ganadera.

Otro extremo de la mayor importancia para la prosperidad de la provincia es el pertinente a la repoblación forestal, en el que por iniciativa del señor Alas Pumarifo, ya ha dado un avance la Diputación con proyecto de prestigiosos autores...

También habrá de proponer la comisión especial lo más conveniente para la plantación de moreras, injertos, etc.

Finalmente aborda la proposición del presidente de la Diputación, lo que hace referencia al caserío asturiano, cuyo mejoramiento se hace preciso para que el labrador pueda vivir en un ambiente más sano e higiénico.

El señor Alas Pumarifo, sin abandonar de sus deberes y atenciones con relación a los demás problemas que afectan a la vida y prosperidad de la provincia, ha querido romper el hielo que sobre el problema de la Agricultura, en sus diversas manifestaciones, venía pesando...

La proposición últimamente presentada a la Comisión Permanente, y aprobada por ésta con la mayor complacencia, resume el pensamiento del señor Alas Pumarifo. Persigue éste la creación de los organismos necesarios para que la riqueza agro-pecuaria-forestal pueda desenvolverse dentro de los más amplios cauces...

El simple enunciado de las peticiones a que el señor Alas Pumarifo se refería en la proposición de ayer, basta para percatare de la magnitud de la obra a realizar, pues comprenden extremos tan interesantes como la Escuela de Labradores, Caja regional de Ahorros, Cajas rurales, ganadería, asuntos forestales, pomológica agricultura en general, apicultura y sericultura.

Es todo un programa, sobre el que su autor ha meditado, convencido de que es hora de dar un paso decisivo en materia de tanta importancia y en la que radican grandes fuentes de riqueza. Para eso propone la creación de la Caja regional de Ahorros, para que el agricultor pueda contar con auxilio eficaz para sus iniciativas y para sus empresas...

Y para que existan en su día hombres especializados, con la debida preparación para las faenas agrícolas, propone también el señor Alas Pumarifo la fundación de una Escuela de Labradores, de donde han de salir esos elementos tan necesarios para que desaparezca todo rutinismo y las explotaciones se hagan del modo más racional y científico.

Tampoco se olvida de la relación que debe existir entre la Diputación y los Sindicatos y demás organismos depositarios de los seminales cedidos por la Corporación, obra ya iniciada con los más felices

mos de discurrir en fecha próxima, a la par que dedicaremos la debida atención a los demás extremos de la interesante proposición.

Y para la concreción de estos problemas se convocará a los alcaldes de la provincia, oyes los respectivos Ayuntamientos deberán contribuir a esta magna obra iniciada por la Diputación

En estas líneas no hemos querido sino resaltar la importancia que para el porvenir de la provincia ofrece lo propuesto por el señor presidente de la Diputación. El comentario se hace con la simple exposición de cada uno de los extremos que abarca el problema, en cuya solución debemos estar todos interesados si queremos que la vida económica de la provincia se desenvuelva con la holgura que habrían de permitirle sus grandes fuentes naturales de riqueza, las que no se explotan como su importancia merece.

El señor Alas Pumarifo puede sentirse satisfecho de haber contribuido con sus afanes a que la provincia viva con el rango que le pertenece, y la provincia habrá de agradecerle algún día sus patrióticos esfuerzos, aunque solo persiga el cumplimiento de un deber, con respecto al que, y para sí mismo, ha tenido las mayores exigencias.

EN EL GOBIERNO CIVIL

Hoy se celebrará una reunión para intentar una solución al conflicto «Carbones Asturianos»

El Gobernador ha dicho ayer que se había entrado al trabajo en las minas de «La Cobertoria» y Veguín, siendo ya completo el restablecimiento de la normalidad en las minas.

Que tuvo una larga conferencia con el Director de «Carbones Asturianos», tratando de buscar una solución al asunto y que habían convenido en reunirse hoy sábado por la mañana unos y otros, creyendo que se podría llegar a una avenencia.

Habló con el Centro Obrero de Sama para que avisen a Peña y se nombre una comisión que acuda a la reunión,

—¿Hay fórmula? —Por ahora, no. Veremos si surge de la reunión. Todo depende del estado de ánimo que traigan unos y otros.

Después dijo el señor Caballero que había recibido la visita de una comisión de labradores de Pravia que vino a protestar de los precios que la Junta de Foros les había puesto, pareciéndoles a ellos exagerados.

El señor Caballero prometió hablar del asunto con el Presidente de esta Junta para que éste le ponga en antecedentes del asunto y ver lo que es posible hacer en favor de los molestos labradores.

HOMENAJE MERICADO

La Unión de Comerciantes solicita, en justicia, que se dé el nombre de don Juan Botas a una calle de la ciudad

Con motivo del primer aniversario de la muerte de don Juan Botas Roldán, el hombre prestigioso por tantos conceptos, pero que fué ante todo gran amante de la ciudad y excelente compañero, se han dado tan diversas como sinceras manifestaciones de pésame, a las cuales unimos también nuestra voz en nombre propio y en el de miles de nuestros lectores. Que don Juan Botas Roldán fué el hombre generoso que secundó todas las iniciativas en pro de Oviedo y muy particularmente del gremio de comerciantes, entre los cuales se destacó su personalidad.

Pero entre esas muestras de recuerdo, hay una que ha partido de los propios comerciantes y que se extiende por su alcance a toda la ciudad. Nos referimos a la acertada forma en que se ha pensado rendirle homenaje por la Unión de Comerciantes de Tejidos al detall y similares de Oviedo, que preside don Facundo López, y consistente en solicitar del Ayuntamiento de Oviedo el que se dé el nombre de don Juan Botas Roldán a una de las calles de la capital: con preferencia, la que enlaza la de la Magdalena con el típico Fontán.

Honra a los comerciantes este justo recuerdo a quien fué su mejor amigo, al que obtuvo no pocas mejoras para la clase mercantil, entre otras el descanso dominical, y tenemos por

seguro que a estas horas el Municipio ya la ha tomado como suya, como del pueblo, para recordar también de paso la singular labor que en el concejo realizó en sus distintos cargos el ilustre fenecido.

Los pueblos son también agradecidos y como las personas que fluyen su sentimiento a través de la frase piadosa, se esculpen los nombres de los benefactores en esas lápidas sencillas que dan gracia a las poblaciones y son a la vez justas lecciones de ciudadanía.

Cuando pasen los años, algún niño curioso preguntará a los suyos:

—¿Quién fué don Juan Botas Roldán?

—Y le contestarán: —Fué un hombre trabajador que domó al éxito y que derrochó con todos su buen corazón.

De aquí la significación del homenaje brindado por los comerciantes y que el Ayuntamiento, repetimos, presentará indudablemente como cosa propia, siendo pronto el acto sencillo y solemne de colocar el impercedero recuerdo, campeando en una calle de Oviedo el nombre del amigo de todos.

Trincheras Inglesas. TRES TELAS Las Pañerías

VIDA TEATRAL

«Todo un hombre», de Unamuno

EL AUTOR

Don Miguel de Unamuno ha escrito ensayos, ha compuesto novelas y ha hecho teatro. Este último no ha sido cosa cultivada por él con verdadero afán. Tampoco la novela. Don Miguel se ha entregado con verdadero frenesí a la filosofía y a la religión, es decir, a las disciplinas trascendentales. Y quien en ellas vive, forzosamente se ha de entregar al soliloquio. Unamuno es el hombre que menos ha dialogado en su vida. Cuando habla con otra persona, monologa. Porque no hace sino contestarse a sí mismo. Eso que en Unamuno se ha llamado «eterna contradicción» no ha sido sino el segundo aspecto de su yo, el *alter ego* con el que jamás ha querido vivir en paz.

Por esa razón Unamuno ha hecho poca novela y poco teatro. Quien constantemente se entrega a la introspección, tiene forzosamente que violentarse para recibir aires de fuera.

Don Miguel escribe una novela y se entrega con delicia al regusto de escaibar hasta lo más hondo de su pensamiento. Y monologa...

LA NOVELA

Pero a veces escribe deprisa. Y como siempre, bien. Así con esta novela corta publicada en 1916 y vendida al precio de cinco céntimos.

«Nada menos que todo un hombre» es una novela breve; no llega a las cuarenta páginas corrientes. Pero su tiempo para la introspección ni para el recreo del soliloquio filosófico, es una pequeña gran novela, una pieza literaria (¿desde luego sin literatura!) que prende en el alma, dejándose arrebatar.

EL DRAMA

Gusta don Miguel de reafirmar en sus novelas su propio carácter, noble, tosco, y de gozarse en hacer polvo todo eso que se ha llamado «conveniencias sociales», «cortesía obligada», «código de la caballerosidad»... Don Miguel es un vasco de los de *al buen tun tun*, y el americano ese de «Todo un hombre», que no sabe de dónde procede, ha nacido vasco por los cuatro costados.

Acaso el autor ha acusado excesivamente su tosquedad, pero no llega nunca a la grosería. Todas aquellas extremidades de la escena del té, aunque el adaptador las haya llevado al teatro, no están en la novela. En la novela no hay más que esto:

«Sirvenme a mí primero, Julia—dijo el marido—. Y yo lo tomaré antes para que vea usted, señor conde, que en mi casa se puede tomar todo con confianza.

«—Pero si yo... —No, señor conde; aunque yo no sea un caballero, ni mucho menos, no he llegado aún a eso.»

Es decir, que es todo lo contrario. Pero, de todos modos, lo esencial para Unamuno era acusar la diferencia entre un hombre de carácter entero y la serie de embelecados que tiene a su alrededor.

Si esa entereza de carácter, tan desafortunada, puede ser inhumana, y lo es. Alejandro Gómez dirá: «Mi tosquedad sincera y ruda es amor.» Pero para una mujer de sensibilidad eso no basta. Eso puede decirlo un hombre acostumbrado a encarnarse con la vida y habituado a romperse el pecho luchando contra las fuerzas ciegas de la naturaleza; pero no puede consolar a nadie. Menos aún la crueldad de enviar a su mujer al manicomio, a sabiendas de que está perfectamente cuerda, por el gusto de darle una lección dura y de vencerla por la admiración al «todo un hombre».

Claro es que ahora se venga Unamuno de su protagonista. Su esposa, todo lo admirada que se quiera, muere a fuerza de sufrimientos. «La cosa era de esperar», como diría Brigida. Y Alejandro Gómez, que quiere poder más que la muerte, se mata para marcharse con su esposa.

EL PUBLICO

El público entró en situación desde las primeras escenas. ¡Tal fuerza de realidad tenían aquellas figuras! Había ocasiones en que el teatro parecía vacío. Momentos de silencio en la escena, eran vividos por el auditorio con verdadera angustia. ¡Esto es teatro!—oíase en los pasillos durante los entreactos.

Y ocioso es decir que cada vez que bajaba el telón, sonaban estruendosas ovaciones que obligaban a alzarlo de nuevo.

LOS INTERPRETES

Benito Cibrián demostró ayer toda

su envergadura de actor. No hizo un personaje teatral, sino la verdadera encarnación de Alejandro Gómez. Composición de figura, gesto, palabra, todo cayó dentro del marco de su estudio. Acostumbrados a verle en papeles cómicos, nos parecía que hasta ayer había estado oculta su verdadera personalidad escénica. La interpretación de ayer le coloca en lugar eminentemente. Eso es teatro y así se trabaja.

Pues para valorar la actuación de Pepita Meliá habría que inventar nuevos adjetivos. Todo cuanto se diga será pobre en comparación con el verdadero merecimiento. La mujer arrogante y soberbia del primer acto, la mujer vencida y humillada de los actos finales, pasando por todas las gradaciones intermedias a que le lleva el momento dramático, sólo pueden tener expresión en una actriz de sensibilidad tan fina como Pepita Meliá. Por otra parte, su belleza, su tipo, su elegancia en el vestir, se llevan en pos todas las simpatías.

En resumen: por todos conceptos, la jornada de ayer fué gloriosa. BRADOMIN.

DESDE GIJON

Se reúne el Comité de la Feria de Muestras, hablando su presidente de la Exposición agro-pecuaria

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

Ayer por la tarde se celebró, en uno de los salones del Círculo Mercantil, la primera reunión del Comité de la Feria de Muestras Asturiana, bajo la presidencia de don Nicanor de las Alas Pumarifo.

Concurrieron a la reunión todos los vocales elegidos en la magna asamblea del pasado lunes, y se dió posesión a los nuevos miembros que se nombraron como técnicos asesores para la sección agro-pecuaria.

Quedó encargado don Ignacio Chacón, ingeniero agrónomo de la Granja de Avilés, del confeccionamiento de planos y presupuestos para Exposición agro-pecuaria en su acoplamiento a la Feria de Muestras, planos y presupuestos que, una vez aprobados por el Comité en su próxima reunión, serán estudiados y llevados a la práctica por diversas ponencias que al efecto se nombrarán.

El Presidente del Comité, señor

De una petición Una instancia al Ayuntamiento

En nombre de los gremios de comerciantes establecidos ha sido presentada al Ayuntamiento una instancia solicitando el que desaparezcan no pocos puestos ambulantes, cuyos dueños, según argumentan las peticionarios, no cumplen las disposiciones vigentes, con grave perjuicio del comercio establecido.

Parece ser que en la instancia de referencia se cita en concreto el caso del Fontán, donde abundan, como es sabido, estos pequeños vendedores de carácter pintoresco.

Ignoramos desde luego el curso de la instancia y sus consecuencias, aunque procuraremos informar de ello a nuestros lectores.

Varieté PELÍCULA U. F. A. UNA REVELACIÓN CINEMATOGRAFICA

DEL DIA GLOSARIO

Y dijo entonces el otro amigo... (y reanudamos el diálogo interrumpido el día pasado sobre la necesidad de buscar una solución al problema de la circulación de coches en la tarde de toros en la plaza de Buenavista):

—La ampliación de la plazalet resolvería muy poco. Porque no se trata solamente del lugar de emplazamiento, que es desde luego escaso, sino de evitar que se formen las interminables filas de vehículos en la carretera general.

—¿Y cómo se lograría eso?—preguntamos. —Para nosotros la solución es sencilla.

—Nuestra curiosidad aumenta, porque en esa solución estamos interesados.

—Pues vea la solución. Mejor dicho, pueden proponerse dos. Una, sin duda la más costosa y por eso no la acaricio demasiado, porque estoy convencido de sus inconvenientes en la práctica, sería la apertura de un camino desde los mismos terrenos de la plaza de toros, cruzando los predios hasta buscar el enlace con el que conduce a la capilla del Cristo de las Cadenas. Pero ya le advierto que esto no sería nada fácil, y en cuanto a costoso me parece que lo sería en demasía. La otra solución sería más viable. Para llegar a ella bastaría aprovechar el actual camino que cruza a pocos metros de la plaza y que va a unirse con el anteriormente citado de la capilla. Hay un pequeño inconveniente: que ese camino no tiene la anchura suficiente para el paso de vehículos, ni está en las debidas condiciones de conservación. Pero ambas cosas pueden vencerse a costa de un pequeño sacrificio. ¿Quién debe realizarlo?

—El Ayuntamiento debe ser quien

reciba la propuesta—hicimos observar. —Así creo yo también—agregó el otro amigo.

—La idea—dijimos—no debe dejarse dormir. Y si se quiere caminar con paso firme, la Sociedad Unión Mercantil Industrial Ovetense debe dirigirse con las debidas formalidades al Ayuntamiento, y aguardar la contestación que hayan de dar los señores concejales.

—Pero—dijo el autor de la propuesta—me asalta la duda de que el Ayuntamiento esté presto a ese sacrificio.

—¿Y por qué no?—interrogamos. —Porque todo lo que sean gastos... —Ya advertimos. Pero con esos temores no llegaremos nunca a la solución, y visto está que es de gran necesidad.

—La necesidad es en cada temporada mayor. Y desde ahora lo será infinitamente más, porque se trata ya de la organización de cinco grandes corridas de toros, y estos espectáculos, cuando tienen importancia, mueven mucha gente.

—Luego a formular la propuesta, y a ver lo que pasa...

Para las corridas del año próximo

Ayer tarde se ha reunido el Consejo de la Unión Mercantil Industrial Ovetense y acordó iniciar seguidamente las negociaciones para la compra de toros y contratos de los más afamados toreros para las corridas que han de celebrarse en el próximo año y a ese objeto que el próximo año y a ese objeto que la Comisión nombrada, para Zamora, Salamanca, Madrid y Sevilla, quienes van autorizados para ultimar todos los detalles que sean precisos al objeto de asegurar la máxima atracción en las corridas que se den en Mayo y Septiembre.